

Berpirsên partî û rêxistinê demokratîk ên li Tirkîyeyê:

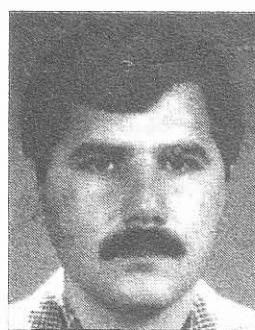
Divê riya çareseriya kêşeya kurd vebe

Me li ser bêdengiya êrîşen li ser gelê kurd dîtin û ramanê derdorêñ muxalîf pîrsî. **Serokê SİP'ê Aydemir Güler** dide zanîn ku wan li gorî daxwazê piştevaniya gelê kurd nekiriye, **Serokê Mazlum-derê** diyar dike ku helwesta hinek derdorêñ îslamî ji bîrdoza fermî ne cuda ye. **Serokê KESK'ê Siyami Erdem** dibêje: "Me berî êrîşan bang li derdorêñ demokratîk kir, lê ji kesî deng derneket." Her wiha **Serokê İHD'ê Akın Birdal** jî dide zanîn ku dê çareseriya kêşeya kurd riya demokrasiyê jî veke. (R.3)



Hunermend Gulistan: Pêwîst e hedefa hunermendê kurd mezin be

Ev dem ji bo me pir girîng e. Kurd êdî fêrî jiyana bajarvaniyê dibin. Tu caran wekî iro fêrî jiyana bajarvaniyê nebûbûn. Ji ber ku her dem bajarêñ kurdan ji aliye xelkê ve hatine birêvebirin. Tim desthilatdar li bajaran hebûne û kultura wan hinekî xurt bûye. Lê vê gavê êdî muzîkêñ me yên nû jî divê hinekî bajarî bin. (R.8-9)



SAMİ TAN

Her wekî çawa bêyî erêkirina PKK çareserî nabe, bêyî erêkirina dewleta tirk jî riya danûstandinê venabe. Îro jî dewleta tirk ji çareseriye dûr e.

Ji ber ku rojeva bûyerên siyasi ser her wekî çawa bêyî erêkirina PKK çareserî nabe, bêyî erêkirina dewleta tirk jî riya danûstandinê venabe. Îro jî dewleta tirk ji çareseriye dûr e. Hikûmeta ku Ecevit ava bike dê wê ji çareseriye hîn dûr bixe. her wekî çawa bêyî erêkirina PKK çareserî nabe, bêyî erêkirina dewleta tirk jî riya danûstandinê venabe. Îro jî dewleta tirk ji çareseriye dûr e. Hikûmeta ku Ecevit ava bike dê wê ji çareseriye hîn dûr bixe. li her tişti girtiye, ev çend hefta ne hineki ji bêgavî, me jî daye ser vê riya bi çol û çiv. Temet bizanîn û şiyana xwe em rewse şirove dikan. Rewşa me ya îro gotina şoreserîn navneteweyî ya bi rengê "riya şoreserî bi çol û çiv e" diçespîne. Kesênu ku serkeftineke bi hêsanî hêvî dikirin an hê ji dikin, dibe ji aliye derûnî ve têk biçin. Lewre li holê serkeftineke hêsanî û şareserî xuya nake û bi çolbîrî rêtigirtin ne pêkan e.

Rast e, kêseya kurd ketiye rojeva cihanê. Ev yek jî ji bo tevgera kurd gaveke mezin e. Her wiha dewleta tirk her ku dice ji cihanê dûr dikeve ango dikeve rew-

şa Afrikaya Başûr a serdemâ regezperest. Lî rastiye din jî heye; ji bo şareserî du alî hene, her wekî çawa bêyî erêkirina PKK çareserî nabe, bêyî erêkirina dewleta tirk jî riya danûstandinê venabe. Îro jî dewleta tirk ji çareseriye dûr e. Hikûmeta ku Ecevit ava bike dê wê ji çareseriye hîn dûr bixe.

Artêsa tirk derfeta ku di dema cuntaya leşkerî de bi dest nextibû, îro bi dest xistitiye. Generalên tirk di dema 12'ye rezbera 1980'yî gava desthilatî xist desten xwe, piraniya gel piştevaniya wan nedikir. Piştî vê jî 600 hezar kurd tirk hatin derdest kîrin, îşkenceyên xedar li wan hatin kîrin. Lî dîsa jî hesten şoreserî di nava civaka tirk de xurt bûn. Li hemberî dewletê nebe jî li hemberî faşistên sivil reaksiyonike mezin hebû. Lewre gel bi pêşengiya tevgera şoreser li hemberî êrisen faşist li ber xwe dabû.

Îro rewş gelekî cuda ye. Tevgera faşist a sivil digel hemû parçebûna xwe jî di nava civakê de şax vedide. Partiyen rastgir ji aliye bir û baweriyê ve gelekî nêzî hêzên faşist bûne, her wiha partiyen sos-

yal demokrat û İslâmî jî zêde ne dûrî bîr û bawerîyen regezperest in. Tevgera şoreser ger ya gelê tirk gelekî qels û lawaz e, bandora şovenizmî li ser kedkaran gelekî zêde bûye. Civaka tirk di nava arîse û gelimşyan de dixeniqe, bawerîya gel bi siyasetmedaran nemaye. Lî bawerî bi artesê zêde dibe, tevî ku artesê ew qas xesar daye gel jî, dîsa saziya ku herî zêde bawerîya gel pê tê artesâ tirk e.

Biryarê 28 reşemiyê yên MGK'ê biryarê ji nû ve xwesazkirina kemalîzmîne. Civak wekî ku salen 1930'yî vedigere xuya dike. Ev yek riya aşî û çareseriye dirêj dike. Lî tê zanîn ku bandora vê bîrdoza dijmirovî demdemî ye. Her wiha tundiperestiya rejîm ji ber mezinbûna súcen wê ye. Qala 30 hezar mirovîn ku di ser de hatine kuştin tê kîrin, ji kuştina van mirovan derdorêş serxwaz û regezperest berpis in, heke niha kevirekî rejîm ji cihê xwe bileqe, dê erdhê di rejîm de çêbe, lewre jî heta ji xwedîyê rejîm tê naxwazin sistî bikeve nava hîmî rejîm. Lewre divê em jî nehîlin ku sistî bikeve nava me û xebata xwe gurtir bikin.

KT dê di dadgeha mirovahiyê de bê darizandin

Ferhengok

avşile: dims, mût
bêhempa: bêemsal
bengî: tutkun
bestîr: yaygi
cest: laş

çerî: pîsiya çivakan, zîrç

çilzîn: mecazî bi tirkî otlanmak

degel: komik

demankirin: kiralamak

dérân: çandin

derdestkirin: tutuklama

dese: miha çiyayî

destihilatdar: serdest (egemen)

ferbûn: hînbûn, elimin

ferzin: di sentrecê de wezîr

flar: sola ku binê wê bêmix e

fırıfın: pişkîna sewalan

gazîz: kumê hejîrê

gazûz: güve

genîz: çıkış, tama

gerîse: destar

(eldeğirmeni)

gilare: kütük

giruz: girnoz (pürüzü)

heke na: an na (yoksa)

hêrûn: hêkerûn, qêxane (omlet)

heyam: serdem (dönem)

hunerwend: sanatkar

îwer: ewk, çek (şey)

kêlendi: tirpan

kirdan: tûra stûr û mezin

letandin: susturmak

mezikin: telef olma

nanûgenimîkirin: şelafikirin (yağcılık)

nêjin: nihîrin, mîzekirin

parak: kate (börek)

pesendekirin: onaylamak

pêwîst: pêdivî, lazim

pîsteplî: bîrlik ve beraberlik

qelzîn: li keysa xwe gerîn

şêwe: awa, şikl (biçim)

şûre: barût

tepres: hîlekar, fîlbaz

tîvir: turp

totirne: mîrê gîrs û dirêj

vegotin: dikirandin (anlatmak)

xongîn: xunivîn (çiseleme)

zîko: çilek (obur)

zinîn: pêçîn

ADAR JIYAN

Dadgerandin rîz û rîçikên edi-landina bizavê mirovan e. Ger dadgerandin çiqas guherbar û bi hin teşeyen xwe ji hev cuda be jî, bi taybetî mafê mirovîn lêqewimî di-parêze. An jî divê wisa be.

Du cureyên dadgerandinê hene. Yek, dadgerandina navxweyi, ya duymîn dadgerandina navneteweyî ye. Dadgerandina navxweyi li gorî rîz û pîvanen xweser ên aborî, civakî û psikolojik ên civan-kan saz dibe. Kîjan hêz serdest be zagon bi desten wê li gorî berjewendiyê tê danîn û dadgerandineye yekalî û bêdad ava di-be. Dadgerandina navneteweyî berevajî wê, li gorî pîvanen gerdûnî û krîterên navneteweyî tê meşandin. Her çiqas derbasî jiyanê nebin jî, mafê mirovan li ser kaxizê xuya dibin. Mirov bi riya hiqûqa navneteweyî dikare doza mafê xwe yê qanûnî bike. Lî belê di dirokê de tu mafê mirovan li gorî rîz û rîçikên dadmendiyê nehatine dayîn. Çi mafê rewa yê ku hene, bi riya têkoşînê hatîne bidestxistin.

Gelê kurd, heta îro ger ci bi dest xis-tibe bi riya têkoşîneke bêhempa û ber-xwedaneke birûmet bi dest xistiye.

Pergala hiqûqa Komar Tirk, li ser bêdadî û bêmafîyê ava bûye. Komara Tirk bi hemû sazî û dezgehîn xwe yê nijadperest bi zorê û bi zagonen tûj li

ser piyan dimîne. Dadgeh ji sê kesan an jî hêmanen bingehîn pêk tê. Dozger, dadger û parêzer. KT'ê ji bo gelê kurd ev her sê piyên hiqûqê birfîne. Bav û ba-pîren kurdan 75 sal berfî îro, li dijî hêzen mêtînger, di ber bapîren tîrkan de û ji bo xaka Anatoliyê xwîna xwe wekî ava çeman herikandine ser xaka Çanakkale-yê. Komara Tirk bi xwîna wan hate damezrandin. Lî belê Dadgehî Serx-webûnê (İstiklal Mahkemeleri) bû xela-

Dadgerandina navneteweyî berevajî wê, li gorî pîvanen gerdûnî û krîterên navneteweyî tê meşandin. Her çiqas derbasî jiyanen nebin jî, mafê mirovan li ser kaxizê xuya dibin.

ta wan. Hiqûqa wan ji kîjan zagonan pêk hatîbû? Dadgeh û hiqûqa navneteweyî li ku bû? Gelo cîhana hisyar çîma xwe li kerî û koryî danibû? Ji ber ku dengê gelê kurd wekî îro bilind nebûbû. Kurd ji têkiliyên diplomatik haydar nîn bûn. Her wiha têkiliyên xwe yê navneteweyî nekişandibûn asteke bilind û bi têkoşîna xwe, xwe bi cîhanê nedabû pejirandin. İcar gelê kurd bi hewldaneke mezin têkoşîneke berfireh û piralî daye ber xwe. Li ser rûyê cîhanê mirovîkî/ku ji neheqî û tawanbariya dewleta tirk haydar nîn be, nemaye. Hovîti û zilma ku bi dehan sal in li ser gelê kurd tê me-

şandin li ber çavên hemû cîhana hemdem pêk tê. Di diroka mirovahiyê de tu tawanen bi vî rengî neqewimîne û rayedarê tu dewletê bi karênen xeternak ên wiha ranebûne. Cîhan ji ber van kîrinen dewleta tirk şaş û metel e. Tu riyan demokratik û aşıtyane nehiştine.

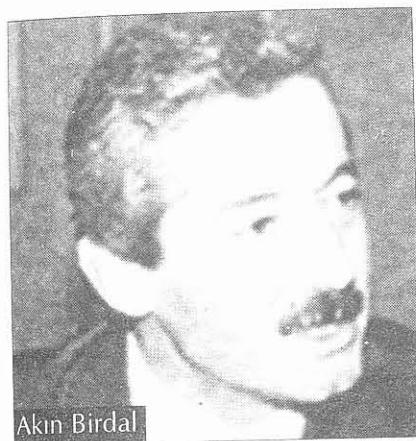
Encam ci dibe bila bibe Komara Tirk îro ketiye rewsek xerab û bêcare. Tu héz û pergalen dadgerandinê nikarin wê ji destê mirovahiyê û lêqewimîyen ser rizgar bike. Komara Tirk bîvir li çonga xwe xistiye û çiqas tê birîna wê xedartir dibe. Sero-komarê dewleta tê rewse pir baş bi lîv dike. Her roj wekî ferza nimêjî dibêje "Tirkîye dewleta hiqûqê ye." Ger wisa be ci pêwîst e ku her roj vê yekê dubare bike?

Di van rojîn dawîn de bi bes-darbûna çêlikên guran, her roj dirûşmeyen wiha têne qîrandin: "Welat cuda nabe." Ma kesen ku welatê wan yekgirtî be vê dirûşmeyî diqîrîn? Çima ev tiş di mêjîyê wan re derbas di-be? Ji bo ci ditirsin? Sedem ev e: Çim-kî wan bingeha cudakirina gel û welêt (Tirkîye) ji zû ve daniye. Bi vê parano-ya û hovîtiyê tu kes li dora xwe nehiştîye. Ma qey ew mirov in? Ma qey wan tu rî ji mirovahî û biratiyê re hiştîye? Di vî warî de ji ajalêñ daristanan paşverûtir in. Hiqûqa Komara Tirk ji zagonen kevneperek pêk hatîye. Komara tirk û rayedarê wê yê tawanbar dê rojekê di dadgeha mirovahiyê de werine darizandin.

Berpirsên partî û rêxistinê demokratik ên li Tirkiyeyê:

Divê riya çareseriya kêşeya kurd vebe

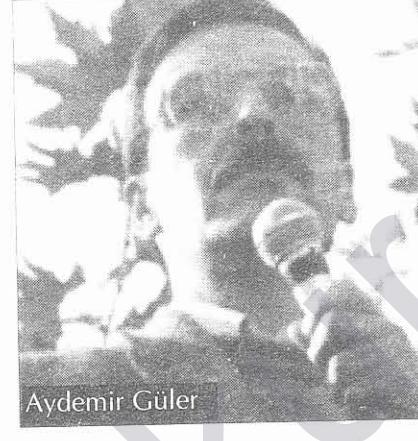
Serokê Giştî yê SIP'ê Aydemir Güler jî bi awayekî xwerexneyî nêzîkî di meseleyê de da û wiha got: "Berî ku êrîş pêk bê, me dikaribû bîr biba. Mixabin di nav çepê tirk te nîjadarrest hene. Ew li dijî tevgera kurdan in jî." Güler di berdewama daxuyaniya xwe de da xuyakirin ku helwesta girseya kurd a bo bêdengiya wan di cih de ye. Wî, diyar kir ku wan di vê pêvajoyê de piştgiriya kurdan nekiriye.



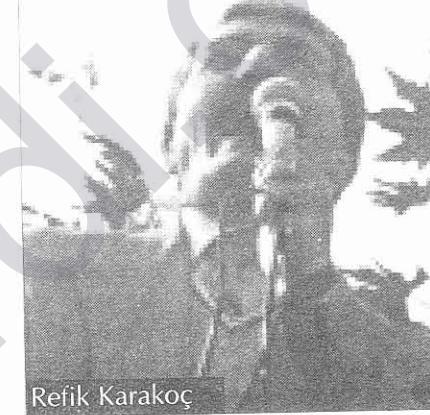
Akin Birdal



Siyami Erdem



Aydemir Güler



Refik Karakoç

Piştî ku Serokê Giştî yê PKK'ê Abdullah Öcalan çû Romayê, kurd di rojeva cihanê de bi awayekî berfireh bûn sermijar. Li aliyê din Kurdistanîyan ji bo çareseriya kêşeya kurd bi rojan çalakiyên commandin û niha jî didomînin. Li hemberî vê yekê derdorêna faşist û hêzên dewletê êrîş birin ser saziyên kurdan. Lê li hemberî van êrîşan reaksiyoneke watedar ne ji aliyê İslamiyan ne jî ji aliyê çepgiran ve hate nişandayîn. Li ser yê yekê em bi Serokê Giştî yê İHD'ê Akin Birdal, Serokê Giştî yê KESK'ê Siyami Erdem, Serokê Giştî yê Mazlum-Der'ê Yılmaz Ensarioğlu, Serokê Giştî yê DBP'ê Refik Karakoç, Serokê Giştî yê SIP'ê Aydemir Güler û Serokê Giştî yê ÇHD'ê Aydin Erdogan re axivîn.

Di navbera hêzan de yekîti pêwîst e

Yılmaz Ensarioğlu da zanîn ku divê di vê pêvajoyê de di navbera hêzên muxalîf de yekîtiyek pêk bê. Her wiha Ensarioğlu li seristema dewleta tirk jî râwestiya û diyar kir ku ev bi salan e ev sistem li ber rêkxistibûna gel asteng e. Li gorî wî, vê sistemê her dem mirov çewsandine. Ji ber wê yekê jî kesê ku ji xwe re gotiye 'ez muxalîf im' di bin bandora dewletê de maye û ji gotina dewletê derneketiye. Her wiha Ensarioğlu got ku dema ev bêdengî bidome ne tenê kurd wê hinek aliyênu ku wekî he-def hatine nişandayîn jî ziyanê bibînin.

Serokê Giştî yê DBP'ê Refik Karakoç jî li ser berpirsiya hêzên muxalîf râwestiya û diyar kir ku ji vir û pê de ji bo çareseriyeke aşıtiyane û demokratik bare hêzên muxalîf girantir bûye. Wî, da zanîn ku hêzên muxalîf di çerçoveya programmekê de dikarin di nav xwe de yekîtiyekê saz bikin. Li gorî wî, encax

bi vî awayî ew dikarin moralê bidin gel û piştî vê dikarin piştgiriye jî hundir û û ji derve bigirin. Karakoç gotina xwe wiha domand: "Ji bo çareseriye heta niha firsendeke bi vî rengî neketibû destê me. Ci fêde dewlet hê jî kêşeya kurd na-pejirîne û hemû dengenê muxalîf diçewisîne. Lewre jî ew li muhataban nagere."

Serokê Giştî yê KESK'ê Siyami Erdem jî di daxuyaniya xwe de diyar kir ku problemen herî mezin di warê cîvakî, aborî û siyasi de ne. Li gorî wî, ev yek jî di encama kêşeya kurd te derketîne. Wî da zanîn ku çareseriya kêşeya kurd dê ji bo demokratikbûn û sivilbûna Tirkiyeyê gaveke mezin be. Her wiha Erdem tevlî gîlî û gazincen xwe got ku wan di destpêka pêvajoya Italyayê de daxuyaniyeke çapemeniyê daye û ji bo rawestîna li dijî şovenîzm û êrîşen faşist bang li hemû partiyen siyasi kiriye lê tu kesî guhê xwe nedaye wan.

Serokê Giştî yê ÇHD'ê Aydin Erdogan ji bo çareseriya kêşeya kurd da zanîn ku divê pêşîn rî li ber niqaşan were vekirin. Dema bingeha vê yekê neyê çêkirin, çareserî pêk nayê.

Serokê Giştî yê SIP'ê Aydemir Güler jî bi awayekî xwerexneyî nêzîkî di meseleyê de da û wiha got: "Berî ku êrîş pêk bê, me dikaribû bîr biba. Mixabin di nav çepê tirk te nîjadarrest hene. Ew li dijî tevgera kurdan in jî." Güler di berdewama daxuyaniya xwe de da xuyakirin ku helwesta girseya kurd a bo bêdengiya wan di cih de ye. Wî, diyar kir ku wan di vê pêvajoyê de piştgiriya kurdan nekiriye. Her wiha Güler wiha got: "Em di vê pêvajoya dijwar de tê gihişîn ku, pêşeroja van gelan girêdayî hev e. Jixwe em û HADEP'î di nav hev de ne."

AZAD ALTUN

Akin Birdal: Kêya kurd dî riya demokrasiyê jî veke

Divê tu kes xwe ji ber çareseriyeke aşıtiyane û demokratik nede paş. Eger dê pêsiya demokratikbûnê vebe, çareseriya kêşeya kurd firsendek e. Rêkxistinê civakî yên sivil jî kêşeya xwe di vê di çareseriya kêşeya kurd de bibînin. Polîtikaya dewletê ya bo çareseriya kêşeya kurd nîn e. Bila gelê kurd muhatabê xwe çêke. Ev pêncî sal in ku Danezana Gerdûnî ya Mafêni Mirovan hatiye pejirandin. Ev ji bo gelên cihanê bo bikaranîna maf û azadiyên xwe fersendek e. Divê Tirkîye jî vê firsende bi kar bîne."

Siyami Erdem: Div heb na kurdan bî geb lîkîrin

Dewlet di warê muhatab de, polîtikaya xwe ya berê diparêze. Dewlet dê mecbûr bimîne ku nêzîkedayîna xwe ya bo kurdan biguherîne. Ji ber ku ew nêzîkedayîn hebûna kurdan red dike. Li Tirkiyeyê jiyan pirdeng e, lewre di vê nêzîkedayîna dewletê jî, qanûna bingehîn jî pirdeng û pireng be. Divê hebûna kurdan li Tirkiyeyê bê qebûl kîrin."

Yılmaz Ensarioğlu: Helwesta hinek İslamiyan ne dîr bîr doza ferm ye

Ez dibêjin polîtikaya dewletê ya bo çareseriya kêşeya kurd ne hêjâyî niqaşeye. Ji ber ku kesen desthilatdar hê hebûna kêşeyê na-pejirîn. Lewra em jî nizanîn ku wekî muhatab kî nêzîk xwe bibînin. Hê jî dibêjin kêse kêşeye-

ke terorê ye. Wekî çareserî jî rêbazên militarisit bi kar tînin.

Rast e. Bi awayekî giştî di hinek İslamiyan de nêzîkedayîna bo çareseriya kêşeya kurd jî ideolojiya fermî ne cûda ye. Di vî warî de tesîra rîveberenê çapemîniya İslâmî û berpirsiyaren rêkxistinê girseyî heye. Ji aliyê din ve hêmana herî girîng rewşenbirênu ku dibêjin em nûnerên kurdan in û organên weşanîn wan û rêkxistinê girseyî yên sivil, para wan di vê kêşeyê de heye. Di vî warî ji hev ne haydarbûn jî di kêşeyan de xwedî tesîreke mezin e."

Aydemir Güler: Em areseriya bi tevgera ore ger re dixwazin

Di van 15 salên dawîn de tevgera kurd xwe guhart. Edî cemawera kurd ya li Tirkiyeyê ne gundî û paşverû ye. Piraniya wan li metrepoleñ mezin in. Bi karkeren tirk re di nav hev de ne. Ev berhema 15 salan e. Ji vir û pê ve divê pêşniyazên bo tevgeara kurd ango kêşeya kurd li gorî vê rastiyê bin.

Tevgera kurd bi gavêne xwe dikare diroka me biguherîne. Ew dixwazin kêşeyê di nav sînorêne xwe de lê ne bi tevgereke kurd ku şoresger re çareser bikin. Artêş jî xwedî çareseriyeke ye lê xwedî çareseriyeke ji holê rakirîne ye.

Ew dibêjin em PKK'ê Abdullah Öcalan muhatap nabînin. Ev ne bes e. Piştî vê ci perspektîfa dewletê heye. Zelaliyek nîn e. Bi tenê dibêjin em faktora herî mezin ji holê rakin, dû re wê mesele çareser bibe. Niha erdnîgariya tevgera kurd diyar e. Hevkêşeya navxweyî jî diyar e. Dema ev hevkêşê li ber çav neyê girtin, çareserî jî wê ne ras-teqînî bin.

PKK berî vê bi 20 salan ava bû:

“Me digot qey ew dîn in”

“Gava hatibûn mala me hema diketin hundir û derdiketin derve. Dûre ketin hundir û hebû 14–15 saet derneketin derve. Gava derketin derve rûyê wan geş bû, hema dikeniyen, hev hembêz dikirin û hev maçi dikirin. Ez dibêjim qey baskê wan hebûna wê bifiriyan. Wê demê min digot qey kurê min Seyfettin dîn bûye.

Wekî hebênen baranê ji bo şînkirina jiyanê, hêdî hêdî û bêdeng ketibûn nava Amedê. Wan nedixwest kes wan bibîne, tenê dixwest dilê kurdan bi awayekî kûr û bi girêda-neke xurt wan hîs bike.

Li erebeyên cuda siwar bûn û ber bi Licê ve herikin. Gihiştin Gundê Fîsê. Wan zede wext derbas nekir. Lewre karê wan pir bû û li pêşîya wan pêvajoyeke demdirêj û zor hebû. Diviya ev civîn li gorî dilê wan bi dawî bibûya. Lewre ji xeynî kêmasiyekê li gorî dilê wan bi dawî bû.

Amadehiyên xwe berî civînê li Amedê temam kiribûn. Ji bo civînê Serokê PKK'ê Abdullah Öcalan û Mazlum Doğan Gundê Fîsê bijartibû. Wan dest bi civînê kir. Civînê bi tevlîbûna 20–25 kesan dest pê kiribû. Kesênu ku

meha sermawezê bû. Nesezinîn. Di heman demê de civîna xwe dane destpêkirin. Lewre civîneke dirokî bû û wan nedixwest ku ev gava dirokî de-reng bimîne. Her wiha Serokê PKK'ê kadroyê PKK'ê soz dabûn ku layiqî şehadeta Haki Karer bibin. Civînê wekî her gav bi rîzgirtinê dest pê kir û bi hilbijartina dîwanê domiya. Ji bo birêvebirinê M. Hayri Durmuş hate hilbijartina.

Civîna avakirinê

Di bin rîveberiya M. Hayri Durmuş de civîn du rojan domiya. Di civînê de ji bo Komîteya Navendî hin kes hatin pêşniyazkirin û dûre hatin hilbijartina. Gava Mazlum Doğan hate pêşniyazkirin, wî wiha got: “Ez xwe pêşniyaz na-kim, lê heval ci karî bidin ber min ez ê bipejîrînim.” Dûre, Şahin Dönmez rabû

met Karasungur bûn. Van sê kesan wê pişti demekê civîneke din li dar bixista û Komîteya Navendî hilbijartta. Lî dûv xelasbûna civînê kadroyan berê xwe dan Öcalan. Yekî pirsî: “Em ê civîna xwe ya duyemîn kengê li dar bixin.” Abdullah Öcalan bi fîkirîn û dilşadî wiha bersiv da: “Hevalno, heta kongreyeke din an em ê bi ser bikevin, yan em ê têk biçin!” Pişti vê axaftina Öcalan heval ji odayê derketin derve.

“Min digot qey Seyfe-dînê min dîn bû ye”

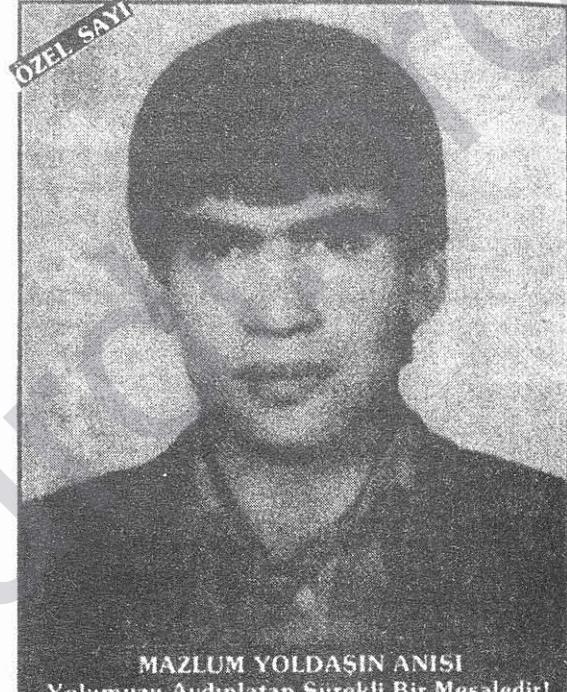
Diya Seyfettin Zoğurlu, Raziye Zoğurlu rewşa PKK'yiyan a pişti civînê, wiha tîne ser zîmîn: “Gava hatibûn mala me hema diketin hundir û derdiketin derve. Dûre ketin hundir û hebû 14–15 saet derneketin derve. Gava derketin derve rûyê wan geş bû, hema dikeniyen, hev hembêz dikirin û hev maçi dikirin. Ez dibêjim qey baskê wan hebûna wê bifiriyan. Wê demê min digot qey kurê min Seyfettin dîn bûye.”

Erê partî hatibû avakirin lê partiyeke bênav bû. Li ser gelek navan nîqaş çêbûn. Dawiya dawîn ji Partiya Karkeren Vietnamê sûd hate wergirtin û wan got: “Bila navê partiya me jî partiya karkeran be.” Ji bo vê yekê jî Ferhat Kurtay hate peywirdarkirin. Lewre Ferhat Kurtay geleki baş bi kurdî dizaniya.

Rêveberiya Navendî li dû hinek xebatê xwe, civîna duyemîn da destpêkirin. Di vê civînê de ji bo Komîteya Navendî Abdullah Öcalan, Cemil Bayık, Şahin Dönmez, M. Hayri Durmuş, Mazlum Doğan, Mehmet Karasungur, Baki Karer hatin hilbijartina. Vê komîteyê di nava xwe de di du – sê beşan de karbeşî saz kir.

Karê Rêvebirina Navendî ji Şahin Dönmez, M. Hayri Durmuş, Baki Karer pêk dihat. Peywira Birêvebirina Navendî ev bû: Dê karê birêxistinkirinê bimeşanda û li cihê ku gel birêxistin bû jî dê karê birêxistinkirinê xurt bikira.

Di bin rîveberiya M. Doğan de Lijneya Nivîsê Ya Navendî (Merkezi Ya-



SERXWEBÜN

Haber Sayı Başarımları ve Özgürlikten İstiklal Dereceleri İndirimler

ÖZEL SAYI

MAZLUM YOLDAŞIN ANISI
Yolumuzu Aydınlatan Sürekli Bir Meşaledir!

21 Mart 1982'de sömürgeci faşistlerce katledilen Mazlum Doğan'ın ölümü
olayı tüm devrimci demokrat kamuoyunda hürük yankı uyandırdı.



tevlî civînê bûn ev kes bûn: “Abdullah Öcalan, M. Hayri Durmuş, Mazlum Doğan, Cemil Bayık, A. Haydar Kaytan, Şahin Dönmez, Resul Altıok, Ali Gündüz, Mehmet Turan, Kesire Yıldırım, Sakine Cansız, Duran Kalkan, Seyfettin Zoğurlu, Baki Karer, Ali Çetiner, Mehmet Şener, Mehmet Karasungur ji ber ku bi Süleymaniyan re di şer de bûn û Kemal Pir jî ji ber ku di girtîgehê de bû tevlî civînê nebûn. Demâ M. Can Yuce qala civîna navborî û rola Abdullah Öcalan dike, fikra xwe wiha tîne zîmîn: “Serokatî berêde tek-bû, tek ma û tek hiştin.”

Gava ew gihiştin gundê Fîsê 25'ê

û ji bo Komîteya Navendî xwe pêşniyaz kir. Bi pêşniyaza Şahin Dönmez re engê civînê guherî.

Li ser vê yekê M. Can Yuce wiha dibêje: “Serokatî pê dizanibû. Jê bâwer nedikir. Lî dîsa jî ji bo ku xwe biguhere her gav piştgiriya hevrîtiyê didayê.” Li ser xwepêşniyazkirina Şahin Dönmez tiştek neguherî. Ëdî xwe pêşniyaz kiribû. Ji ber ku pêşniyaz hatibû û maf nîn bû ku pêşniyaz bi paş ve bîhata kişandin. Civîn di 27ê sermawezê de bi dawî bû.

Di civînê de ji bo rîveberina navendî sê kes hatin hilbijartina Ev kes: Abdullah Öcalan, Şahin Dönmez û Meh-

zî Kurulu) hate sazkirin. Ev lijne ji Mazlum Doğan, Kesire Yıldırım û Duran Kalkan pêk dihat. Karê vê lijneyê birêvebirin û şopandina kar û barêne ideolojîk bû. Her wiha vê lijneyê wêkovarek jî derbixista.

Ev herdu lijne girêdayî Komîteya Navendî bûn û di xebatê xwe yên rojane de wê bi Rêveberiya Navendî re di têkiliyê de bûna.

Her wiha Mehmet Karasungur ji bo xebatê leşkerî hate peywirdarkirin. Cemil Bayık jî ji bo xebatê birêvebirina navendî û karê aboriyê hate peywirdarkirin.

Pişti bidawîbûna civînê, PKK'yiyan lezdan xebatê xwe. Sal 1979 bû. Ji bo bîranîna Haki Karer çalakiya aferîşalî-qandinê hate lidarxistin. Di vê çalakiyê de Halil Çavgun hate qetilkirin. Li ser vê û li gorî karênu ku endamên PKK'ê girtibûn ser milê xwe di gulana sala 1979'an de li Diltükê Kovara Serxwebûnê dest bi weşanê. Di berga kovarê de wêneyê Haki Karer û Halil Çavgun hebûn û ji bo bîranîna herduran kovar serdanpê ji bo nivîsê der barê wan de hatibû veqetandin. Ev kovar beri Derbeya 12'ê Rezberê bi qasî çar hejmar derket in. Bi derbeyê re weşana vê kovarê hate sekinandin. (Qediya)

AMADEKAR: CEMİL ANDOK
Çavkanî: Dirilişin Öyküsü (Zagros Yayınları)

Diriliş Baraşarılıdı Sıra Kurtuluşta (Güneş Ülkesi Yayıncılık)

M. Can Yuce (Ülkede Gündem 27 sermawez 1997)

Rêzimanê kurmancî

SAMÎ BERBANG

- Wane 40 -

Têgihêñ rêzimanî

Hokerên demê: zaman bildiren zarflar

Hokerên cih û bergehê: yön ve yer belirten zarflar

Hokerên pirsîyarî: soru zarfları

Hokerên mîjerî: miktar belirten zarflar

Ji bo diyarkirin hoker, hokerên pirsîyarî ji mirov re dîbin alîkar. Her yek ji wan hokeran pîrsa cureyeke hokerê dike. Divê mirov wan pîrsan arasteyî lêkerê bike.

Tîpêñ girdek: büyük harf

Tîpêñ hûrdek: küçük harf

Di elfabeya latinî de tîp dîbin du cure, hinek ji wan hûr in, hinek jî gîrs tîn nivîsandin. Hevok bi tîpa girdek dest pê dike û bi tîpêñ hûrdek didome. Her wiha kurtnîvîsa peyvekê jî bi tîpêñ mezin tê nivîsandin. Dîsa di nava hevokê de heke yek bixwaze balê bişîne ser keseñî navê wî tiştî mezin tê nivîsandin. Di alfebeya erebî de ev cudatî nîn e.

Tîpêñ kelijandinê: kaynaştırma harfleri

Tîpa dubare: şedde

Darijtina peyvan: sözcüklerin türetilmesi

Peyva guherbar: değişken sözcük

Peyva neguherbar: değişken olmayan sözcük

Di kurdî de hinek beşen hevokê di nava hevokê de diguherin, hinek jî naguherin. Di nava hevokê de li gorî peywira digire ser xwe peyvin qertafan digire an jî hin tîpêñ wê cihê xwe ji hinekîn din re dihêlin. Ji vê yekê re guherbarî tê gotin.

Dengdêrên kurt: kısa ünlüler

Dengdêrên dirêj: uzun ünlüler

Di kurdî de dengdêrên kurt û dirêj ji hev cuda ne, wekî hinek zimanîn din bi hin nîşaneyan naguherin. Di nava peyvî de kurtî û dirêjiya wan diyar e. Di hin zimanîn de ew rewş cuda ye. Bo nimûne di erebî de dengdêrên kurt bi tîpekkê nayîn nîşandayîn, bi hin nîşaneyen ku datînin ber dengdarê tê nimanîn.

Dengdarêñ hişk: sert sessizler

Dengdarêñ nerm: yumuşak sessizler

Cîderk (jêderk)a deng: sesin çîşîşî yerî

Her wekî ji peyvî jî diyar e, bi vê

têgihê cihê ku deng jê derdikeye tê nîşandayîn.

Erêñî: olumlu (pozitif)

Neyinî: olumsuz (negatif)

Qertafêñ neyiniyê: olumsuzluk ekleri

Peyv dema qertafeke neyinî bigirin dibin neyinî, dema ji van qertafan yekê jî negirin, erêñî ne.

Rader: mastar

Dirûvê lêkeran ên ku mirov dikare wan wekî navdêran bi kar bîne re rader tê gotin. Tîrk "masder" a erebî bi kar tînin. Di îngilizî de "infinitive" tê gotin.

Dengsazî: fonetik

Peyvsazî: morfoloji

Hevoksazî: sözdizimi (syntax)

Raya lêkerê: fiil kökü

Raya dema niha: şimdiki zaman kökü

Raya dema borî: geçmiş zaman kökü

Avaniya lêkeran: fiil çatısı

Avaniya dançêker: ettişen çatı

Di kovara kurmancî de ji bo vê têgihê "sedemkar" hatiye bikaranîn. Di zimanî îngilizî de jê re "causative" tê gotin.

Kışandina lêkerê: fiil çekimi

Navdêr: İsim

Hevenav: cins isim

Serenav: özel isim

Komenav: grub ismi

Navêñ razber: soyut isim

Navêñ şenber: somut isim

Navdêrên xwerû: sade isim

Navdêrên hevedudanî: birleşik isim

Navdêrên pêkhatî: türetilmiş isim

Zayenda navdêran: isimlerin cinsiyeti

Navdêrên nîr: eril isimler

Navdêrên mî: dişi isimler

Navdêrên nêtar: nötr isimler

Mêjera navdêran: isimlerin miktarı

Daçek: edat

Daçekên xwerû: sade edatlar

Daçekên hevedudanî: birleşik edatlar

Pêşdaçek: önedat

Paşdaçek: sonedat

Daçekên neyinî: olumsuz edatlar

Daçekên sedemî: nedensellik edatları

Daçekên dubare: tekrarlanan edatlar

Gihanek: bağlaç

Baneşan: ünlem

Qertafêñ baneşanî: seslenme ekleri

Tengaviya Ewrûpayê

NEJDET BULDAN



Cend sal in me tiştîk digot rayedarêñ Ewrûpayê; siyasetmedarêñ wan, saziyîn sîvîl û hemû raya gişî ya Ewrûpayê. Gotin û argûmanêñ me ev bûn:

"Bi Peymana Lozanê we Kurdistan kir çar parce; da destê dagirkêrên xwînxwar û barbar. Hûn bi vê çendê jî nesekinîn, we bi awayê siyasî û çekdarî harîkariya dagirkêrên kir. Gelek mirovîn me ji ber zilma tîrkan reviyan, gund û bajar hatîn şewitandin û valakirin. Heke hûn nexwazin em koçber bibin, bîn welatê we, fermo bi siyasî pîrsigirînga kurd çareser bikin. Em bi şer û siyasetê û hûn bi siyasetê. Heya ku kîşeyâ kurd çareser nebe ji bo Tîrkiye û Rojhîlata Navîn rihetî û aşî pêk nayê."

Niha Ewrûpa, bi piranî jî Almanya û İtalya di nava rewşekî gîran de ne. (Lê pêwîst e ku mirov di nav wê rewşê de dilxwaziya İtalyayê jî bîr neke. Bi rastî jî ew dixwazin pîrsa kurd û ya Öcalan çareser bikin.) Ew jî ketine tengaviyeke mezin. Çend riyan eşkera li pêşîya wan in: Almanya û

İtalya di hîte nivîsin Wezîrê Karê Derve yê İtalyayê Lamberto Dini li Rûsyayê bû. Çûyîna Dini ji bo Rûsyayê du gumanan tîne bîra mirov: Yek, ji bo paşverêkirina Öcalan e. Du, ji bo konferanseke navneteweyî ya kurdan arîkarî xwestin e. Hêviya me ew ku xala duymen pêk were.

Gumanek ji ev e ku Ewrûpa rewşa kurdan û Öcalan li dijî Tîrkiyeyê bi kar bîne. Ne ji bo aborî, ji bo siyasetê da ku Tîrkiye xwe ji bo Yekîtiya Ewrûpayê amade bike. Di vê xalê de pêwîst e ku mirov bandora Amerîkayê jî ji bîr neke. Dema Ewrûpa giraniya xwe deyne ser vê meseleyê, DYAK jî mecbûr dimîne ku siyaseta xwe ya li hemberî PKK'ê di ber çavan re derbas bike. Wê demê yan Amerîka û Ewrûpa lêk tîn, meseleya kurd bi rîyeke siyasî çareser dibe. Yan jî li ser rewşa kurdan û Tîrkiyeyê sarî dikeve navbera Amerîka û Yekîtiya Ewrûpayê. Pêwîst e ku kurd ji bîr nekin ku heke em bi hêz bibin çareserî ne dûr e. Bêguman Ewrûpa û Amerîka dê hindek rîbâzîn nû jî deynine ber têkoşîna kurdan.

Dibe ku li gorî hemû mercen xirab û astengiyan İtalya bibêje Öcalan 'ji welatê min derkeve'. Ew jî ji bo Öcalan û kurdan rewşekî gelekî xirab e. Kurtiya wê, pêvajoyeke gelek dijwar e; ji bo kurdan, dewleta tîr û İtalyayê.

Têkoşerê mezin yê ïnternasyonalîst:

Ersin Yıldız

Ersin Yıldız, berî Darbeya 12 Rezberê di nav çepgirên Tirkiyeyê de ref digire lê piştî darbeyê xwe ji têkoşînê dide alî û dispêre alkolê. Li salên 90'î Tevgera Azadîxwaz nas dike. Yıldız, tevî astengiyên lêzimên xwe jî, jî dil û can bo doza Kurdistanê xebatê dike.

Peydabûna diroka PKK'ê bi téra xwe balkêş û hêjâyî lêkolandinê ye. Lewre di serdemâ peydabûna PKK'ê de mirovahî hêviya xwe ji "sosyalizmê" qut kîribû û kêm û zêde her kesî xwe spartibû împeryalizmê. Bi awayekî din her kesî dida ber dilê împeryalizmê û bi rola qesmeriya împeryalizmê radibû. PKK di vê dema dijwar de rabû. Ew, bes ne bo gelên Kurdistanê bo gelên herêmê jî bû rêberê pêşerojeke azad û serbixwe. Loma ji gelên din ên herêmê jî gelek têkoşeran di nava refîn têkoşînê doza azadî û sosyalizmê kir.

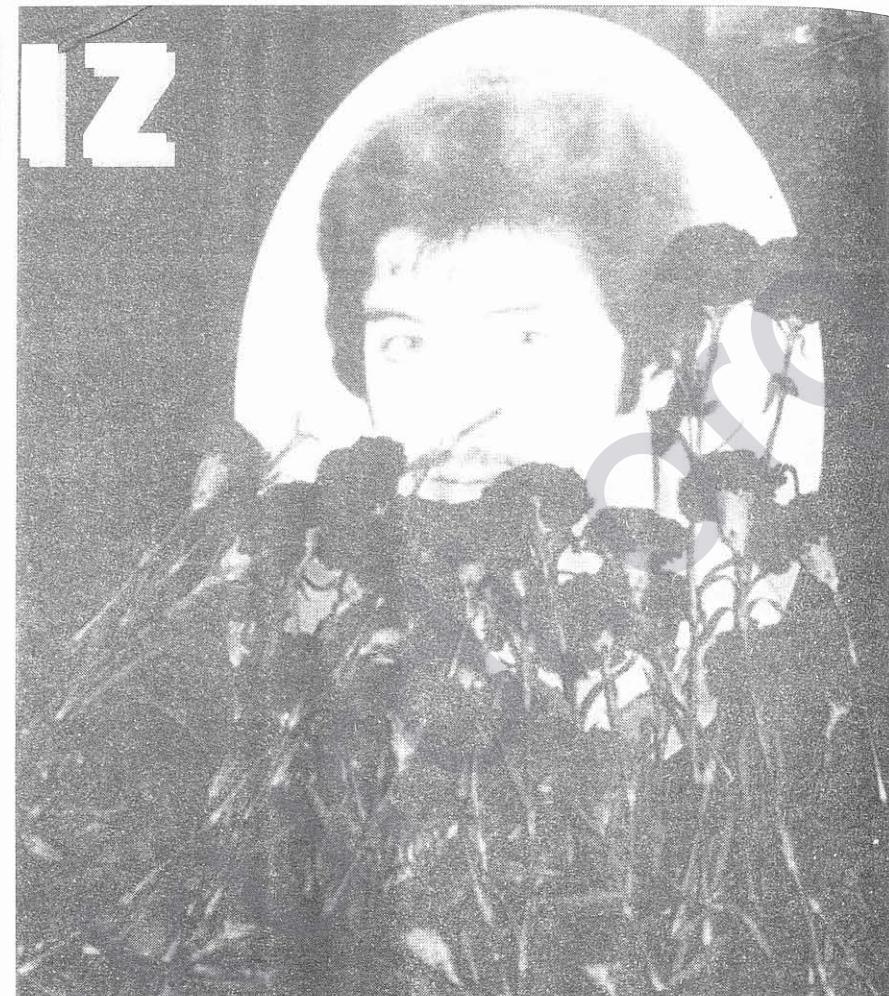
Ji wan têkoşeran yek jî ïnternasyonalîstê hêja Hevalê Ersin Yıldız e. Wî, tim behsa giranbihahiya îdeolojiya PKK'ê dikir û bêdudil wisa digot: "Min bi saya PKK'ê xwe ji qirêjîyen sistemê şüşt."

Hevalê Ersin li sala 1964'an li Agiriyê li navçeya Avkeyirê (Taşlıçayê) ji dayik dibe. Di heşt saliya xwe de ligel bavê xwe berê xwe dide Almanyayê. Lê li vî welati sebra wî nayê lewre her tim bêriya surîsta welêt û dilgermiya mirovîn wê dike. Ji ber vê yekê vegera bo welat dide ber bavê xwe. Ew, li ser vê daxwaza xwe pîkoliyê dike û dawîyê di sala 1979'an tê li İzmîrê, li cem lêzimên xwe bi cih dibe. Vê demê bi rîexistinê çepgir re têkiliyan dafne û van têkiliyan heyâ Darbeya 12 Rezberê didomîne. Piştî darbeyê ew jî wekî gelek kesan xwe dide alî. Lê gir û hêrsa

wî ya li dijî dewletê venamire. Dawîyê tê Stenbolê û li cem birayê xwe, ku ji Almanyayê vegeleye, dest bi veguhêzkariyê(nakliyatçılık) dike. Vê demê ji ber çewsandin û terora dewletê, nikare kel û hêrsa xwe ya li dijî dewletê bi der bike, lewre xwe dispêre mey ê (alkolê). Demeke dirêj bi vî awayî jiyanâ xwe didomîne.

Dema xebata li Özgür Ülkeyê

Wekî gelek kesan, germahiya têkoşîna salên 1990'î bandorê li Hevalê Ersin jî dike. Hevalên wî yêndi kurd, ku berê xwedî kesayetiyeye şkestî û binkekî ne, bi bandora têkoşînê li xwe vedigerin û jiyaneke şoresserî didomînin. Ev yek, dike ku Hevalê Ersin jî li rewşa xwe bifikire. Piştî vê yekê Hevalê Ersin li rewşa kurdan dikole û li ser gerîla pirsan ji derdora xwe dike. Li ser vê yekê dilê wî bêhtir bi kurdan germîbile û berevajî lêzimên xwe humetekeze mezin nişanî kurdan dide. Di vê serdemê de rewşa kurdan ku ji ber zîlm û zora dewletê berê xwe didin metropolan, tesîrekeke mezin li Hevalê Ersin dike. Ji ber vê yekê gir û hêrsa wî ya li dijî dewletê gurtir dike. Piştî vê yekê Hevalê Ersin zêdetir li têkoşînê germîbile. Lewre weşanên şoresserî peyda dike û bi dilgermî dixwîne. Li ser vê zanabûnê, ew jiyana xwe ji nû ve saz dike û hêdî hêdî xwe ji taybetiyen sîs-



Özgür Ülkeye, roja 4'ê berfanbara li sala 1994'an bi ferma Serokwezîra wê demê Tansu Çillerê hate bombekirin. Ev yek jî aliye kesen wekî Necdet Menzir û Oktay Ekşî ve hate pesendkirin. Ersin Yıldız, di encama vê êrişê de jiyana xwe ji dest da.

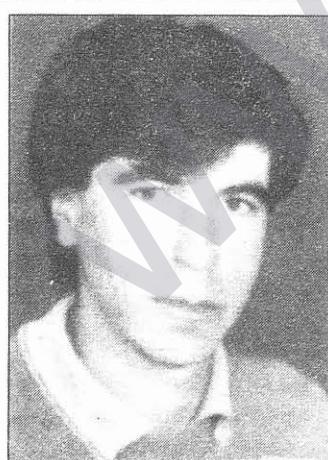
"Ez bi Ersinê xwe ge-lekî serbilind im"

Wekî xuya ye li sala 1994'an dewleta tirk bi her awayî berê xwe dabû Têkoşîna Rizgariya Kurdistanê û her tişte têkîlî kurdan diçewsand. Rojnameya Özgür Ülkeye jî ji van êriş û hovitîyan bêpar nema. Roja 4'ê berfanbarê sala 1994'an bi ferma MGK'ê dengê Özgür Ülkeye hate birîn. Di encama vê êrişâ bêhempa de 23 xebatkarê rojnameyê birîndar bûn lê birîna Hevalê Ersin xedartir bû. Berî ku jiyana xwe ji dest bide, bo hevalê xwe wiha dibêje: "Hevalno! Divê em li ber xwe bidin û weşana rojnameyê bidomînin!"

Şehadeta Hevalê Ersin bandoreke mezin li gelên din ên Stenbolê dike û lewre termê wî bi xwepêşandeke girseyî tê hilanîn. Darbesta wî bi ala kesk û sor û zer hate xemîlandin. Bavê Hevalê Ersin darbesta wî da ser milê xwe û bi kurdî zêmar (agit) gotin. Bavê wî di axaftina xwe de jî wiha got: "Ev bo min roja herî pîroz e. Lewre ez gelekî pê serbilind im ku Ersinê min bo doza Kurdistanê şehîd ketiye." Peyre wî her du tiliyên xwe hilgirtin û nîşaneyâ serkeftinê kir.

Rêwitiya Hevalê Ersin li Agiriyê dest pê kir, li Munih, İzmir û Stenbolê dom kir lê dawiyê bû rîwiyê doza aza-dî û mirovahîyê.

Têbinî: Ev nivîs jî tirkî bo kurdi ha-te wergerandin. Nivîs, jî kovara Eh-medê Xanê, ku li girtîgehê tê weşan-din, hate wergirtin.



Heval Ronî

Em li ber şehadeta te û şehîdîn şoressê bi hurmet serê xwe ditewînin.

JI MÊRSİNÊ BIRAZIYÊN WÎ

Miraz Ronî

● 08.12.1994

Mebûsên kurd hatin cezakirin

Doza Parlementerên kurd di danişına 8'ê berfanbara
1994'an de bi encam bû û ew hatin cezakirin.

Wekîlên kurd ku di 2 yê meha adarê de li ber meclisê bi
awayekî êrişkarî hatibûn binçavkirin hinekan jê heta 15 salan
ceza xwar. Ji mebûsên kurd Leyla Zana, Hatip Dicle, Selim
Sadak û Orhan Doğan hê jî de girtîgehê de ne.

BÜYERINE JI DİROKÊ

● 10.12.1948

Roja Mafen Mirovan hate pejirandin.

Di 10'ê berfanbar a 1948'an de Komîsyona Mafen Mirovan a
Neteweyen Yekbûyî, bi biryarekê belgeya Danezana Gerdûni ya
Mafen Mirovan qebûl kir. Di xala 1.û 2. yan de mafen insanan wiha tê
formûlekîrin; Hemû insan ji aliye mafan azad ve, xwedî hurmet, wek
hev tene ser rûyê dinê û ji aliye reng, cinsiyet, dîn, ziman, nijad, tebe
qeyen civaki, fikrîn siyâsî û neteweyî, mulkiyet an jî ji aliye statûya
xwe, ji mafen ku di danezanê de hatine nîşandan dikarin istifade sûde
wergirin.

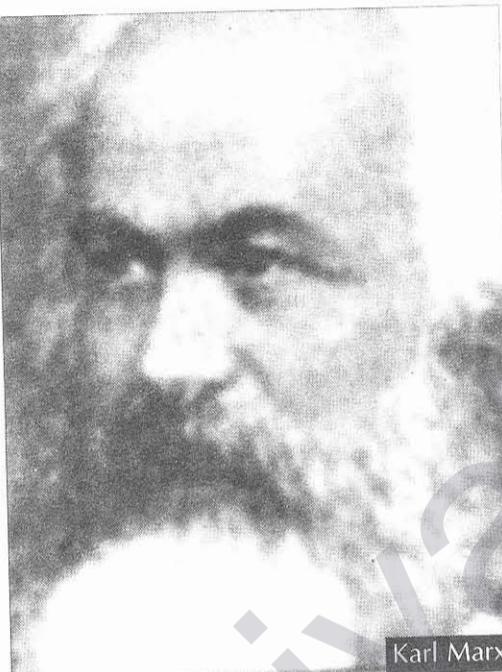
Li Zanîngeha Azad kapitalizm hate nîqaşkiran:

Wê Marksîzm bi têkoşîna cîvakî biafire

Li Zanîngeha Azad a Stenbolê konferan-
sêni şemiyê berdewam in. Roja 28'ê ser-
mawezê bi navê "Dîroka kapitalizmê"
çalakiyak hate lidarxistin. Di konferansê de per-
werdekara Zanîngeha Stenbolê Zankoya Îktisâ-
dê Çiğdem Şahin wekî axifger besdar bû. Mija-
ra konferansê di heman demê de teza Çiğdem
Şahin a doktoriyê bû.

Perwerdekar Şahin, di destpêkê de li ser
"karbeşa kapitalizmê ya li ser rûyê cîhanê"
ra-
westiya û got: "Li gorî zanistê kîjan çîn (sinif)
pîvanê karbeşa biafirîne berjewendiyê wê
çînê zêdetir e. Ji ber ku ew çîn dewlemendiyê
dinê li gorî berjewendiyê xwe dixebeitîne."

Şahîn bi pirsa "kî wê kîjan mal û xizmetan bi
çî awayî bixebitîne, wê kî parve bike?" dest bi
axaftina xwe kir û wiha berdewam kir: "Pişti
Şerî Cîhanê yê Duyemîn, li dinê sê blok hene.
Ev blok împeryalîzma Amerika - Ewrûpa û sos-
yalîzma Sovyetê ne." Li gorî Şahin Ricardo,
Keyness û hemfîkrîn wan, di ekolê de fikrîn
wan bêni dijî hev jî, di dawiyê de teorîyenê iktîsada
kapitalist in. Li gorî Şahin ew gişt aliye, Marks
aliye e. Perwerdekar Şahin diyar kir ku
Marks ji binî ve li dijî sîstema kapitalist û her
wiha ew jî 'iktîsada nûjen' diparêze. Axifger
Çiğdem Şahin wiha berdewam kir: "Li gorî 'iktîsada
nûjen' ku ev pîvanga bîrdoziya kapitalizmê
ye, tekiliyê feodal ji holê rabin, Marks vê
gavê wekî pêwîstiyeke mezin dinrixîne. Ev pê-
wîsti ji bo çînê nûjen 'proletarya û birjuwazî'
derkevin holê nîşan dide. Ev ji bo sîstema dawi-
yê ku ew sosyalîzme, şertî yekem e."



Karl Marx

pêwîst e li hemû bazaran Amerîka serdest nebe.
Şahin wiha berdewam kir: "Sovyetîstanê jî dix-
west li dijî van her du blokan, bloka sosyalîst
xurt bike. Dîtinê aborî giş di bin bandora wan
tékiliyan de bi pêş dikevin. Bingeha wan ev e."
Şahin diyar kir ku her çend li ser aboriyê gele
doktrîn hene jî, yêne sereke-sosyalîzm û kapita-
lîzm in. Dîsa bi baweriya hîndekarê cepgir, li
zanîngehêne Tirkîyeyê jî sîstema perwerdehiya
aboriyê li gorî wan doktrînan hatîye danîn: Ger
hûn sîstema kapitalizmê biparêzin; doktorîn zû
bi zû bi dest we dikeve. Lî heke hûn marksist
bin, çîqas tezén we yêne hêja hebin jî hûn nika-
rin bi hêsanî ûnvana doktoriyê wergirin. Li gorî
Şahin, di politikayê dewletê de jî di her warî
de di têkiliyê civakî de, di perwerdehiya dîro-
kî de ev helwest xwe dide xuyakirin.

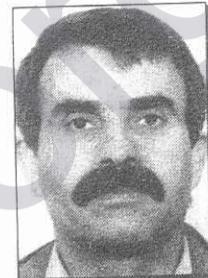
Çiğdem Şahin bal kişand ser dîtinek e din
neo-marksîzm û got: "Ev kesê ku ji xwe re di-
bêjin neo-marksist, ew anti-împeryalist in. Lî
her çîqas sembol, nirx, zanîn û sîstema Marks jî
xebitandibin jî, wan Marks rexne kiriye lê wan
tu sîstêm li dijî sîstema kapitalizmê neafirandî-
ye." Şahin bi vê mînakê bal kişand ku di dibis-
tana Wefa de ku ew ji aliye neo-marksîstan ve
hatîbî avakirin, teoriyên Marks bi awayekî cu-
da dubare dikirin. Her wiha Wan, Marks wekî
reformîst bi nav kiriye. Ji ber daxwaza Marks
ku dibêje li welatekî feodal pêwîst e bingeha
kapitalizmê peyda bibe. Bi baweriya Şahin, ev
dîtin giş iðeolojîk in. Amerîka pêwîst e serme-
yeya xwe li ser rûyê cîhanê belav bike, Ewrûpa

A.WELAT /STENBOL

ÇAVDÊRÎ

Bijî yekîtiya neteweyî

MIRHEM YİĞİT



Heycan û germahîyeke nû li dar e. Ev bi derketina Serok ji Rojhilata
Navîn bi her awayî bang dike, bi dengekî berztir ji her carê, ez va
me dibêje.

Kurd heta niha gelek caran li vir û li derên din hatine ba hev, meş û çalakiyên
bi her awayî li dar xistine. Belê çalakiyên pişti 12' ê meha serma-
wêz xwendiyê hewa û karekterekî din in.

Sefera Serokê Neteweyî, giş sînorê nav xet û iðeolojîyen siyasi, sînorê
nav perçeyan, zarava û mezheb û dînan bi temamî hilweşandin û em êdî
di çalakiyan de refleks û xwepêşandaneke din dibîn. Her tiş û her lebat
neteweyîtir, tevâyîtir, bihevretir û jidîlîcantir e. Ev nîşan û delîla pêşeroj û
wêbeyeke ronî û birûmet e. Gotin jê re navê ku ôro dilê me ji her roj teva-
yîtir lê dide, hest û hisêne me Kurdistanîtir û mezintir in û êdî em dibin yek-
dest û yet kulum. Bijî yekîtiya neteweyî, bijî yekîtiya gelê Kurdistanî!

Kesê ji niha û pêde bêje kurd hevdû nagirin, kurd li xwe û li serokên
xwe xwedî darnekevin û nikarin bibin dewlet, dê dengê wan qut bibe, yê
hene dê ji ber gotinê xwe şerm bikin û ew ê bêje jî dê kes lê guhdariyê
neke. Kurd ôro zindû ne, bi hev re ne û dibin dil û mêjîyek! Büyêrên van
her du hîfeyen buhûrî li Kurdistan û li derveyî welat, lehiya li ser riya Ro-
mayê, kampanyaya ïmzeyan li bajarê Silêmaniye, helwesta gelê me, li Ro-
jhilat û li Başûrê Bîçûk, çalakiyên li paytextên dewletên dagirker, ji Stenbol
heta bi Tehranê, rabûna siyasyen kurd di zindanan de, xwesewitandina bi
dehan keç û lawêne kurd û davî çekirina çembereke ji êgir li dora Serokê
Neteweyî û slogan "Bi can bi xwîn em bi te re ne ey Serok" giş îspatên
yekîtiyeke bihêz, geş û gur in. Em jî li vir şîar û diruşma gelê Kurd "Bi can
bi xwîn em bi te re ne ey Serok" dubare dikin û pê re vê dibêjin: Ey gelê
Kurd em jî ji te re soz didin ku em dê berjewendiyê te di ser her tişî re
bigirin, em dê heta bi dilopa dawî ya xwîn û xwêdana xwe di xizmeta te
de bin. Kesê xwe bide paş, dirixî û didulîyan bike, bila namerd be, şerme-
zar û serdiberde be!

Derketina Serok ji Rojhilata Navîn û daketina wî li Romayê, mîladeke
nû ye. Berê me dikeve aliye kî bixêrtir. Meseleya me dibe meseleyeke cîha-
nî, dikeve rojeva Ewrûpayê. Careke din dê kes nikaribe ji rojevê derxe. Te-
ror û zora dewleta tîr dê ji niha û pê de baştîr bê dîtin. Kî terorîst e û kî
qurbanê terorîzmê ye, dê bi şeweyekî bêminaqeşe bê naskirin. İmkânên
ketine desten me ji yêne serdema paş şerî cîhanê geleki li pêşirin. Hatîna
Serok ji bo aştî û diyalogê jî zemînek çekir. Ewropa û raya ewropî jî êdî
dikare dîtin û pêşniyazên Serok bê wasite û rasterast bigire û diyalogekê bide
destpêkirin.

Rojen li pey me man, Serok di 7 xalan de paketeke çareserkirina pirs-
girêka kurdi ragihand û pêşkêsi raya cîhanê kir. Ragihandinê da xwiyakirin
bê ka aliye kurd û Serokayetiya Neteweyî çendî ji bo aştî û diyalogê ye. A-
liye ji diyalog û aştiye direve, şerxwaz û terorîst e, dewleta tîr e. Helwesta
dewleta tîr sebebê şer e û bi qasî gelê kurd ji bo gelê tîr û giş gelên mayî
jî zerder e. Siyaset li Tirkîyeyê xiliqiye. Hewcedarî bi siyasetmedar, partî
û programen nû heye. Ev prosesa nû dê ji bo vê jî bibe alîkar.

Dawî divê em bi dengekî bilind sipasi hukûmeta İtalya û gelê İtalya bi-
kin. Wan guh nedâ şantaj û zexta dewleta tîr û iştat kir ku girêdayî heq û
hiqûq in. Yekîtiya Erûpa ji dewlet bi dewlet piştgiriya İtalya dike. Helwesta
Elmanya ji niha zelaltır û pozîvtiftir e. Zeman êdî ji bo kurdan û li dijî dij-
min kar dike. Rojén dijwar derbasbûn, serketin bi rê de ye!

Ev dem ji bo me pir
girîng e. Kurd êdî fêrî
jiyana bajarvaniyê dibin.

Tu caran wekî iro fêrî
jiyana bajarvaniyê
nebûbûn. Ji ber ku her
dem bajarên kurdan ji
aliyê xelkê ve hatine
birêvebin. Tim desthilat-
dar li bajaran hebûne û
kultura wan hinekî xurt
bûye. Lê vê gavê êdî
muzîkên me yên nû jî
divê hinekî bajarî bin.

Birêz Gulistan hûn dikarin di
serî de serpêhatiya xwe ya
hunermendiyê bo xwende-
vanen Azadiya Welat
vebêjin?

□ Her ku ez dizanim têkiliya min bi
hunerê re hebû. Ji ber ku ez di nava
malbateke oldar de mezin bûm. Wekî
diyar e li cem malbatê wisa hunera
kurdî gelekî xurt e. Bi taybetî li malen
Eşra Şêxan a ku xwedî mirîd bû, çand
û hunera kurdî gelekî xurt bû. Mirîd li
odeyan li hev rûdiniştin û çi qeside û ci
tişten din bi kurdî digotin. Li
şevbuhêrkên wan li erbanê dihat xistin
û ew tev bi muzîka kurdî derbas dibûn.

*Lê bi piranî li malen oldar qeside û
dîlok bi zimanê erebî têngotin?*

□ Na. Nayê bîra min ku bi erebî
hatiye gotin. Ev li aliye, destanen
wekî Memê Alan, Zembîfiroş û hwd.
ku li Kurdistanê navdar in, di civatan
de dihatin vegotin û gelekî jî bal
dikişandin.

*Gelo vê yekê tesireke çawa li we
kir?*

□ Min ne tenê li gund her wiha li
bajêr jî li destan û çîrokên kurdî guh-
darî kiriye. Ez bêdudîl dikarim bêjim
ev berhem şikil didine mirov. Lewre di
dema zarokatiyê de muzîk gelekî girîng
e. Mirov wê çaxê hez jî tiştan dike û
biryara xwe dide. Bingeha huner-
mendiya min di wê demê de hate danîn.

*Baş e. Em vegevin ser pirsa xwe, we
bi şêwîyekî profosyonel kengê û çawa
dest bi hunermendiyê kir?*

□ Hûn jî dizanin wê demê li
Kurdistanê stranen kurdî qedexe bûn.
Di ser de jî ci televîzyon ci jî radyo tu
saziyen kurdan tunebûn. Hin roj-
nameyên bi kurdî hebûn, ew jî giş
polîtîk bûn. Bi kurtayî hunera kurd
karakterâ xwe baş wernegirtibû. Dema
yekî/ê bistranda xelkê jê re digot
stranbêj, mitrib, alodîno û nizanîm çi!
Li aliye din wê demê jineke kurd ji
navâ malbata Şêxan rabûya û bi

Hunerme

Pêwîst e hecîefa hunerme

karûbarê hunermendiyê daketa, dê ew
bikuştana û haya kesî jî pê nediket.

Ji ber van sedeman li Kurdistanê
fikra hunermendiyê bi min re çenebû.
Peyre ez bo Ewrûpayê derketim û bi
Şivan re zewicim. Şivan û derdora wî
ya siyasi bo strandinê ez li karê huner-
mendiyê germ kirim. Lewre Şivan pê
dizanî, ez dê bikaribim bistrêm. Ji ber
ku me ji zû de hev du dinasî. Şivan gote
min, tu dikarî lê naxwazî. Dawiye
dawî ez lê xebitîm û min huner-
mendî ji xwe re kir kar.

*Hûn jî zû de ye karê huner-
mendiyê li Ewrûpayê digerînin.
Gelo aliye erenî û neyînî yên
vê xebatê çi ne?*

□ Em wekî xelkê ne xwedî
dewlet in. Problema me ya herî
mezin ev e. Li welatê me
statûyeke bi vîrengî tune ye.
Dema ku mirov xwedî welat û
sazî be, ev yek gelekî bikêr û
girîng e. Bi taybetî ji bo
kesen jîr û jîhatî imkan
peyda dibin. Lewre
gelek kesen ku
d e w l e t

piştgiriya wan dike jî, bi pêş nakevin.
Divê hunermendî di karakterê mirov de
hebe. Pêwîst e doz û daxwaza huner-
mendiyê ji dil be. Heke na, mirov
nikare tiştekî hêja biafirine. Bêguman
peydarbûna imkanan gelekî girîng e. Lê
ez imkanan nadim beriya her tişti. Bo
min imkan talî ne. Wekî min got divê
hunerme
b i b e
bengî
û

evîndarê karê xwe. Çaxê berhemekê
hêja be û rihê neteweyî ragihine, dê bi
ser bikeve.

Li aliye din ger me li wê derê
(Bakur) stranen siyasi bigotana an ez
girtî bûm an jî hatîbûm kuştin, dê her
tişti bîhata serê min. Lewma her kesê ku
dil dike karûbarê hunermendiyê û
dixwaze di vî warî de bi pêş bikeve,
derdikeve derive.

*Baş e. Derketina bo Ewrûpayê riz-
garî ye?*

□ Li Kurdistanê rê bi tenê li ber
hunerê nehatiye girtin, li ber her tişti
hatiye girtin. Lewre huner bo civakên
wekî kurdan geleki pêwîst e. Ji bo vê
yekê her tim bala dagirkeran li ser
hunera kurdan e.

*Xebata hunermendîn kurd li der-
veyî welêt ji bo afirandin û pêşkêşkiri-
na hunereke hevbes çawa ye?*

Di vî warî de problem hene. Lê ne
tenê hunermendîn kurd, yên cihanê jî
bi téra dil nikarin hevkariyê bikin. Bo
nimûne li Ewrûpayê hunermend bi riya
şirketên kasetan têne ba hev û
berhemên hevbes pêşkes dikin. Ez ne
bawer im hin kes bi serê xwe projeyê
hevbes bigerînin, proje wan tînin cem
hev. Proje hebin jî, gelekî kêm in.
Rewşa kurdan ji gelên din cihêtir e.

Rast e, hevkariya kesan kêm e û tevi
vê yekê welatê me parçebûyî ye û
hêzen me jî hevkariyeke xurt nakin.
Ev cara yekemîn e ku huner-
mendîn kurd di hundîre saziyeke
wekî MED-TV'ê û Akademiya
Çand û Hunera Kurdi de têne cem
hev. Berê pir zehmet bû, mirov du
hunerme kurd bianîna cem
hevudin. Ez bawer im niha ji berê

Divê hunermendî di karakterê
mirov de hebe. Heke na,
mirov nikare tiştekî hêja
biafirine. Bêguman peydarbû-
na imkanan gelekî girîng e.

Lê ez imkanan nadim
beriya her tişti. Bo min
imkan talî ne. Wekî min
got divê hunermend bibe
bengî û evîndarê karê
xwe. Dema
berhemekê
hêja be û
rihê neteweyî
bihewîne, dê bi ser
bikeve.



Gulistan:

mençê kurd mezin be

Yekîtiya Hunermendê Kurdistanê gava yekem e. Lewre mirov nikare bibêje bersivê didê. Hedefa me gelekî mezin e. Pêwîst e hedefa hunermendê kurd pir mezin be. Ger mirov, ev tiştên ku 15 sal in Ewrûpayê pêk tê, bîne ber çavêxwe, dê 15 salê din tiştên hêjatir çêbibin

gelekî baştı e.

Anîha Yekîtiya Hunermendê Kurdistanê di bin banê Akademiya Çand û Hunera Kurdî de hatiye avakirin, bi nîrîna we ev sazî bersiva pêwîstiyân dide?

❑ Ev gava yekem e. Lewre mirov nikare bibêje bersivê dide. Hedefa me gelekî mezin e. Pêwîst e hedefa hunermendê kurd pir mezin be. Ger mirov, van tiştên 15 sal in Ewrûpayê pêk tê, bide ber çavêxwe, dê 15 salê din tiştên hêjatir çêbibin.

Têkoşîna rizgariya gelê kurd pir berfireh bûye. Bi baweriya we hunermendê kurd di vî warî de bi rola xwe radibin?

❑ Hin kes li vê yekê dixebeitin. Karê hunermendiyê ji bi qasî şoreşê muhîm e. Serpêhatiya hunermendan wekî serpêhatiya çêkirina peykerekî ye. Bonimûne, dema peykertraş peykerê xwe çedike, berî ku wî têxe cest, wekî zarokên nû peyda dibin, dest, ling, dev û çav û hwd. çedike û karê xwe dibe seri. Mesela huner jî eynî wisa ye. Ger mirov di warê şoresh û têkoşînê de bi taybetî di warê huner de, yanî muzîk, lêxistin, aranjekirinê de ne serketî be, nikare bersiva her du waran jî bide.

Li aliye din em tiştekî ji bîr dikin: huner kolektivîzm û hevkari ye. Di nava stranbêjîn kurdan de kêm kes hene ku dikarin stranê xwe bi xwe çêbikin, bistirê an jî aranje bikin. Di nava kurdan de, ev tiş hêdî hêdî çedibin. Dema me dest pê kir, me bi xwe çedikir. Jixwe aranje tunebû. Me tenbûr, saz û darbûka lêdixist. Lê niha ev tiş têra min nake, ez dixwazim ku derfeten me hîn baştıribin, da ku em tiştekî baştı çêbikin.

Baş e. Kurd ji hunermendan tiştên nû dixwazin. Gelo hunermend vê yekê çiqas bi cih tînin?

❑ Ev tiştekî xelet e. Nûbûn stîlek ji jiyana insanan e. Vê yekê tu di rihe xwe de dipejirîn û hest dikî. Lewma ne karê her kesî ye ku jî têkoşîn û şoreşê re bibe bersiv. Têkoşîn mîna volkanekî ye. Divê di jiyana hunermend de ês hebe. Hinek hene carina dikevin jiyana dinyake din. Di rastiya jiyana huner-

mend de jî hinek aliyên softtiyê hene. Çawa ku softi jiyana xwe didin xwedê, divê hunermend jî jiyana xwe bidin huner, felsefe, bîr û bawerî, tarîxê fêr bibin, bixwînin û guhê xwe bidin ser muzikê, amûrîn muzikê lê bixin. Anglo hunermend divê giraniya xwe bide karê hunerê. Ez bawer im kesen ku wisa bikin, wê bikarîbin di rihê xwe de hunerê jîndar bikin.

Bi taybetî ji bo kurdan huner tê çi wateyê?

❑ Muzîka kurdan li gorî civaka kurdan şîkl û teşe digire. Mesela em dibêjin stran û kilamên feodalî, lê em dinêrin muzîka me ya klasîk di dema mîran de kemiliye. Ji ber ku di odayên mîran de, her tim stranê feodalî hatine strandin. Esas ev stranê klasîk nagîhêjin heya bi hezar salî. Lê wan civatan ew ji ku girtine? Beriya wan jî, ev model rûniştine. Di civata me de, jiyana feodal, mîrîftî û axatî, ne ji niha ve ye, 600-700 sal in li Kurdistanê peyda bûye. Yanî çi bikirana jî, dê muzîka klasîk rehîn xwe berdana nava civaka kurd. Muzîk wisa ye, mirov nikare yekcar ji jor ve daxîne nava civakê. Pêwîst e ji nava gel derkeve.

Li aliye din gotineke tîrkan heye dibêjin "Muzîk bir yaşam tarzıdır (Muzîk şeweyekî jîyanê ye)." Îro kurd di pêvajoyeke pir girîng re derbas dibin. Ev dem ji bo me pir girîng e. Kurd êlî fêrî jiyana bajarvanyê dibin. Tu caran wekî îro fêrî jiyana bajarvanyê nebûbûn. Ji ber ku her dem bajarêñ kurdan ji aliye xelkê ve hatine bi rî ve birin. Tim desthilatdar li bajaran hebûne û kultura wan hinekî xurt bûye. Lê vê gavê êdî muzîka me ya nû jî divê hinekî bajarî bibe.

Gelo hûn dibêjin bila berê xwe ji klasîkên xwe badin?

❑ Na. Bi baweriya min disa klasîkên kurdî û folklora kurdî, dikare riya muzîka kurdî veke. Lewre divê bingeha muzîka kurdî li ser vê yekê bê danîn.

Baş e. Hûn dikarin şewaza hunerî ya Gulistanê ya kevin û nû bidin ber hev?

❑ Gulistana beriya 20 salan keçeve

bîçük bû ku pir li dînyayê negeriyabû. Ew qasî ne xwedan tecrûbe bû û bi pêş neketibû. Bi qewla kurdan; "kesa dînyaneditî" bû lê ez kîfxwes im.

Pir kes di vê demê de huner ji xwe re wekî hacetekekî bi kar tînin. Bi dîtina we huner ci ye û hunermend ci kes e?

❑ Hunermend neynika civakê ye. Gava tu bixwazî ka civakek çiqas pêşketî ye, li hunermendê ku ji nava wê civakê derketîne, binihêre. Lê hunermend ji ezmîn daneketiye, ew ji zaroka wê civakê ye. Lewma mirov nikare hunermend ji civakê qut bike. Ew mîrasa civakê ne, divê mirov li wan xwedî derkeve.

Hûn dikarin mînakîna bidin?

❑ Ez nabêjim hemû kes. Hunermend rastîn sermayeya civakê ye, ne ew kesen ku li ser mîrasa civakê rûdînin û tiştekî nakin.

Dema ku mirov li hinek hunermendê kevn dinerê, yêne wekî, Mihemed Şêxo, Miradê Kinê, M.Arif, tiştên nû afirandine. Tevî ku tenê amûreke wan hebûye jî. Hûn ji bo wan ci dibêjin?

❑ Ew hunermend in. Di nava me de hunermend heye û dengbêj heye, em van tevî hev dikin. Kesê hunermend ew e ku diafirine û li gorî xwe stîlekê çedike. Min di pirtûka Ehmedê Xanî de xwend, dibêje: "Mirov nikare ji Ehmedê Xanî re bibêje filozof". Lewre ne xwedî raman û rîbazeke cihêreg e. Dibistanê wê hene, çi olî û ci modern. Bo nimûne Mihemed Şêxo tiştê di rih û dilê xwe de daxist ser kaxizê û got; tiştê ku di rihê de wî de di mîjîyê wî dilive.

Yanî hûn dibêjin pêwîstî bi mîjîyê azad heye?

❑ Ew tev Mirado, M.Arif, mirov dikare bibêje Şîvan Perwer jî, gelek kes di civaka me de hene tiştina diafirîn. Wekî bi pêñûs û boyaxê reng bidîne tabloyekê.

Mesele di nava kurdan de cîma Mozartek dernakeve, di warê hunera şoreşgerî de?

❑ Ma kurdan tu caran împaratoriyeñ



"Navê kurê me Abdullah Öcalan lêkir"

Gulistan Perwer, her çend hevjî- na Şîvan Perwer be jî, bi tenê wekî 'jîna' Şîvan Perwer nayê nasîn.

Gulistan, bi deng û tevgera xwe navdar bûye û wekî Gulistan hatiye naskirin.

Malbata Gulistanê di binyata xwe de ji Mêrdînê ji navçeya Midyadê ji gundê Keverzê ye. Lê malbat ji ber karûbarê meletiyê koçî Rihayê dike. Gulistan li gun-dekî, di navbera Sêwreg û Wêrâşarê de, ji dayik bûye. Her çend malbata wê, dema ew heş salî ye koçî bajîr dike jî, têkiliya wan bi gund re qut nabe. Lewre ji Gulistan bi kevnetoreya kurdewarî mezin dibe.

Malbata Perweran ji zû de ye li Ewrûpayê dijî û bi navê Serxwebûn lawekî wan heye. Serpêhatiya navlêkirina Serxwebûn ji hêjâyî vegotinê ye. Gulistan vê yekê wisa vedibêje: "Birêz Serokê Neteweyî Abdullah Öcalan navê Serxwebûn lê kir. Dema bihîstiye ku kurekî me çêbûye, bo me nameyek şand, ez bawer im telefon jî da û got: "Bila navê kurê we Serxwebûn be." Bi rastî me jî ji navê Serxwebûn hez kir û li kurê xwe kir."

wekî Awistirya û Almanyayê ava kirine? Na. Ew ji qers û qonaxan derketîne. Çanda herî bilind di dema feodalizmê de çêbûye. Ew qral û paşa jî feodalîn herî mezin bûn. Di ola Xiristiyanîyan de berî ronesansî li sarayan senfonî, bale û opera pir pêşketî bû. Ya me kulturekê me ya wiha tuneye. Ma Xwedê dê ji me re Mozartan bişîne? Pêwîst e bingeha wê hebe ku Mozartek derkeve.

HEVPEYYVİN: İ. CAN DILBİRİN

Lêborîn: Di hejmara Azadiya Welat a 146'an de berendama PDS'ê ya bo Parlementoya Ewrûpayê Felek Uca weki parlementera PDS'ê ya Eyaleta Bakur ya Elmanyayê hatiye ragîhandin. Ji ber vê yekê em ji xwendevanê xwe lêborînê dixwazin.

Teatra Jiyana Nû li ser tûrneya Almanyayê axivî:

‘Em hatin almanan jî dîn bikin!’

Teatra Jiyana Nû berî niha bi demekê li ser daweté, li dora 15 rojan li 15 bajarên Almanyayê derket pêşberî temasekarên xwe û listika xwe ya bi navê “Komara Dînan: Şermola” pêşkêş kir. Me li ser vê tûrneya bo Almanyayê digel endamên Teatra Jiyana Nû kurtehevpeyvinek pêk ani.

Hûn dikarin serpêhatiya vê tûrneyê bo xwendevanên me vebêjin?

■ Li dora salekê ye ku plana vê tûrneyê tê gerandin. Tûrne, ji dema projeyen şanoya Şermolayê ve tê organîzékirin. Li Stuchgardê komeleya bi navê Zentral Culture Centrum bi boneya projeya “Culture Brucke (Pira Çandî)” em ji bo 15 rojan vexwendin Almanyayê. Armanca vê tûrneyê di nava gelan de danûstandina çandî bû. Jixwe navê tûrneyê weki “Di Nava Gelan de Pira Çandî” hatibû danîn. Me 1516 rojan li 15 bajarên Almanyayê şanoya “Şermola: Komara Dînan” pêşkêşî gelê alman û kurd ê li Almanyayê kir.

Temaşkarêne we piranî kî bûn û helwesta wan çawa bû?

■ Yek ji armancê vê tûrneyê jî nasîkirina şano û çanda alman bû. Li aliyê din em dikarin bibêjin şanoger an rewşenbîrên alman dibe ku cara yekem e li şanoya kurdî temaşê kir. Heye ku ev hewl ji bo şanoya kurdî destpêk e. Lewre heta niha me tiştekî wisa nekiribû. Bi taybetî me listikên xwe pêşkêşî kurdan dikir. Lî li vê tûrneyê li gelek bajaran hema bêjîn temasekarên me nîvî kurd bûn, nîvî alman bûn.

Baş e. Di warê fêmkirina şanoyê de temasekar neketin tengasiyê? Ci kurd ci alman....

■ Hevalên ku ev tûrne saz dikirin, ev yek bi bîr biribûn. Lewre dema li Şermola temaşê dikin, tê digihêjin ku dê kesen kurdî fêm nakin jî mesaja Şermolayê hilînin. Jixwe pêşkêkirina şanoyê temasekarên alman û kurd rexneyên pozitif li me kîrin. Wan, mirxandina xwe ne bi peyvan bi tevger û helwesta xwe da der. Jixwe di Şermolayê de ji gotinan bêhtir tevger û mîmîk berbiçav dibin.

Organizatörên tûrneyê broşürek amade kiribû. Di broşûre de der barê her sahneyê de agahî hebûn. Béguman zimanê şanoyê neteweyî ye. Lî em dikarin bibêjin % 100 nebe ji bi giştî mesaja me hate hilanîn.

Hûn dikarin reaksiyona temasekaran bi taybetî yê alman hinekî din bidin xu-yakirin?

■ Almanya ji aliyê şanoyê ve welatekî gelek pêşkefî ye. Bes niha pêdiviya şanoyê pir zêde nîn e. Anglo ew wisa dibînîn. Lî pişti ku wan li Şermolayê temaşê kir, gelek derhênerên alman bo me got: “Pişti ku me ev lîstik dît, ev hest û raman li me peyda bû: Hîna pêwîstiya civakê bi şanoyê heye.” Ji ber ku problemen me û almanan ne weki hev in. Lewre gelek şâ-

Alman kurdan tenê di meşan de nas dikin. Ji aliyê çandî û hunerî ve kurdan zêde nas nakin. Dawiyê ev hest û raman bi kurd û almanan re çêbû: Kurd jî dikarin berhemên hunerî yên serketi biafirînin.

berhemên hunerî yên serkefî biafirînin. Her dostekî alman an jî kurdên ku li me temaşê dikirin, em dawet dikirin. Her wiha em bo Festîlava Hêkan a Navneteweyî jî hatin vexwendin.



Teatra Jiyana Nû, vê tûrneya xwe ya yekemîn, di şexsê Aynur Artan de, diyarî hemû çalakvanên ji bo piştgiriya Serokatiya PKK'ê xwe şewitandine dike.

nogerên ku em li hev rûniştin, şanoyê weki tiştekî bêkîr dibînîn. Lî li aliyê din van kesan jî digot: “Me bi listika we de dît ku, şanî ji bo civakê tiştekî kîrhatî ye. Ne bi tenê ji bo kîfxweşîye her wiha ji bo problemen civakê ji tiştekî gelek gîring e.” Li Ewrûpayê şano zêdetir li ser teknîkê tê avakîrin û lewre wekî teknîkê tê bikar a-nîn. Ji ber vê yekê ji psîkolojî û problemen civakê dûr e. Civak jî ji xwe biyan e. Loma şanî ji bo civakê wekî tiştekî pêwîst nayê dîtin. Lî ji bo Rojhilata Navîn bi taybetî bo kurdan gelekî pêwîst e. Her wiha me li gelek cihan Berthold Brecht ji wan bêhtir diparast. Lewre hin kesan digot: “Dema Brecht derbas bû” Em ne di vê baweriye de ne. Ger şanî problemen civakê bîne ser zimên, dema Berthold hîc naqede.

Di piraniya sohbetên ku pêk dihatin de ecêbmayîn û hezkirineke pir mezin hebû. Hinekî bi hestiyarî be jî, ji ber ku wan cara yekem li lîstikeke bi kurdî temaşê dikir, hestîn bêserûbin li wan peyda bûbûn. Bi taybetî aksiyon, tevger û mimîkên me pir ecibandibûn. Di nava temasekarên me de zarok jî hebûn. Li Almanyayê bêyî şanoyê zarokan, zarok nikarin li lîstikên din temasek bikin lewre nehîlin ku ew bîkevinê salunan. Li aliyê din piraniya van zarokan bi kurdî nedizanî. Me gazî zarokan jî kir, her çend bi têra jê fêm nedikirin jî li gorî xwe hin mesaj jê hilanîbûn. Hem di wexta lîstikê hem jî pişti lîstikê wan rexneyên pozitif li me dikirin.

Hest û ramanen temasekaran yê li ser doza kurd û çanda kurd çawa bûn?

■ Kesên ku lê temaşê di kir an dostê alman pîrsên bi vê rengî ji me dikirin: “Hûn dikarin bi rehetî lîstikên xwe pêşkêş bikin ango helwesta dewleta tirk li hemberî we ci ye?” Béguman me zordarî û çewsandina li ser me bi her awayî anî ser zimên; wekî girtina salonen me, binçavîkirin, komkujiyên li Kurdistanê hwd... Bi giştî bi van tiştan dizanin. Lî bi taybetî ji ser sehneyê derdestkirina hevalên me gelekî bala wan kişand. Şaş û metel diman û digotin: “Çawa tişten bi vî rengî dikin?”

Wekî din jî kurdan tenê di meşan de an jî di çalakiyan de nas dikin. Ji aliyê çandî û hunerî ve kurdan zêde nas nakin. Dawiyê ev hest û raman bi kurd û almanan re çêbû: Kurd jî dikarin berhemên hunerî yên serketi biafirînin. Her dostekî alman an jî kurdên ku li me temaşê dikirin, em dawet dikirin. Bo nimûne em bo Hollanda, Îngilistanê û Awistiryayê hatin dawet-kirin. Her wiha em bo Festîlava Hêkan ya Navneteweyî jî hatin vexwendin. Dibe ku di meha avrêlê de em herin Îngilistanê. Bi kurtayî pêgirtin û dilgermiyeke mezin hebû. Di pêşerojê de li gorî karîna xwe dibe ku em jî wan dawet bikin û dawiyê em van festîvalan ber bi Kurdistanê ve bibin.

Lî li aliyê din dema em vegeriyan Stenbolê, da ku em besdarî Festîlava Şanoyê ya li Enqereyê bibin, hate ragihan-din ku lîstika me ji programê hatiye der-xistin.

Hûn wekî şanogerên gelekî ku doza azadiya xwe dike, tûrneyên bi vî rengî çawa dinirxînin?

■ Wekî me di serî de jî got êdî hayşanogerên alman ji kîşeya kurd heye. Ebawer dikim ew jî wê bi vê tesîrî li se kîşeya kurd gelê xwe agahdar bikin. Wev kes li derdora xwe propaganda de leleta tirk ku tevgera kurd wekî terorist şan dide, bi avê de bibin.

Dawiyê tiştekî ku hûn li ser gotine k xwe bikin heye?

■ Mesele me ne tenê lîstik pêşkêş kîrin e, lewre hunermend wekî nûnerê cîvakî jî têne dîtin. Di dema tûrneyê de li mîliyekî me ev wezîfe jî bi cih anî.

Li aliyê din çalakiyên ku li zindanî bo piştgiriya Serokê Neteweyî pêk hatî li cem me gelekî gîring in. Yek ji wan gitîyan jî Aynur Artan bû. Me li wê derê got, me ev tûrneye di şexsê Hevala Aynur Artanê de diyarî van hevalên ku bedene xwe kirine meşale kir. Lewre Hevala Aynur nêzî salekî bi me re xebiti û keda wî jî di xebata me de heye. Ew, têkoşereke dil û can û dilsoz bû û vê yekê tesîr li mîkir.

Di hevpeyvîna me ya bi radyoyekê nîjî pîrsîbûn “Hûn ji bo ci hatine vir!” Mîjî got: “Em hatin gelê alman jî dîn bikin!” Bi rastî jî di şexsiyeta gelê kurd de em dixwazin gelên dînyayê jî dîn bikin. Ev bo me tiştekî ne nû ye. Lî lazim e gelî kurd dîn bibe. Yanî dîn hene pir xedâr lazim e mirov wisa bibe.

Em dikarin mîzgîniyekî jî bidin, dê dîrojên pêşîya me de Şermola di MED-TV de were pêşkêkirin.

HEVPEYVÎN: EVİN ROM

Teatra Jiyana Nû li Navenda Çanda Tohumê

● 6.12.98, yokşem: Teatra Jiyana Nû bi liştikâ xwe Komara Dînan

"Şermola" li Navenda Çanda Tohumê ye.

Em, nezanî, Xwederbirin, Légerîn, Hesret, Evîn, Pirs, Jan, Jinbûn, Dîrok,

Perçebûyîn, Kolebûn, Bêçarebûn, Poşmanî, Şervanî, Bengîr, Qırın, Ked,

Ü AZADIYA xwe

Dilizîn....

Saet:15.00

Naynışan: Soğanlı Mah. Mimar Sinan Cad. No: 116/5 Bahçelievler



NÇM İzmir

● 5.12.98, şemî: Konferans "Şer û zarokên kolanan". Zübeyit Gün (Komeleya Parastina Zarokên Kolanan), saet:18.00

● 6.12.98, yokşem: Konsera Hazan Cezmi 'Warê Mezin', saet:18.00

11.12.98, in: Konferansa İnstîuya Kurdî ya Stenbolê "Mahabad û Qazî Muhammed" Mele Reşit-Mele İsmet, saet:18.00

YÇKM

● 11.12.98, in: Filmê Kule Wampe. Derh:Bertolt Brech, saet:19.00

TİSK



Çi bikeyn?

BEKIR ŞİWANÎ

L e diwa qonaxî bîstem da, wate le sereta û kotayı salanî 90 da, dû rûdawî zor giring, kêsêy rewa û dêrinî gelî Kurdî hêneye rojevî ray giştî cîhan û carekî tir hemû nîgakanî komelgay nîwdewletî û gelanî cîhanî rakêya bo ser rûy zemîn.

Rûdawî yekem raperînî beşkoy cemawerî başûrî Kurdistan bû ke diway têşikanî subay Iraq le Şerî Diwemî Kendaw da serî helda û kurd bo carî yekem le mêtûy niwê da, destiyan girt be ser hemû xakî başûrî Kurdistan da. 8 sal be ser ew rojgare da têperî, ca aya kurd ta ci radeyek tiwaniyan ew hele dîrokiye biqozinewe û sôdî lê werbigrin, ewe basêkî tir e û mirov detwanê bi wîrdbûnewe le barûdoxî ew herême, welam be dest bixat.

Carêkî dî û le kotayı sedey bîstem da, nawî kurd û kêsê rewakey le derwazeyekî zor firawanewe dejetê ray giştî cîhanewe û helekî zêrin bo kurd dête arawe. Belê, diway ewey ke Serokî Giştî Partî Kirêkarânî Kurdistan Abdullah Öcalan, beşk le niwê nîgakan cûnewe ser kêsey kurd û dewlete gewrekanî Ewrupa bas le çareserkirdinî kêsey kurd deken û bo ew mebeste bîr le bestinî konfiransêkî nîwdewletî dekenewe.

Lêre da pirsiyarek dête arawe; Aya ci bikeyn bo ewey bitwanî em tewjmey êsta biparêzîn û kêsey reway gelekeman ie ser astî cîhan be germî rabigrin? Bêguman rîzêk erkî be pele heye ke pêwîst e gelî kurd û hêze siyasikanî kurd pêy hestin û diwa nekewin le cêbecê kirdinî. Bo nimûne pêwîst e û zor giring e camawer sist nebêtewê û berdewam bêt le xopîşandan û niwandinî çalakî le çiwarçêwey yasa û dîmokratî da. Erkêkî tir perepêdanî peywenî ramîyarî nîwaneyane kurdiyekan û le gornanî nakokiyekan û binebirkirdinî şerî nawxo ye. Eme seray pêwîst bûnî çalakkirdinî dezgakanî rageyandin û nîşandanî kêsey kurd le ser binaxey yek kêsey neteweyî. Heman kat bayex bidrê be pitewkirdin û behêzkirdinî baskî serbazî şoriş bo berengarbûnewey hemû core encamêk.

Çûnke wa derdekekewê lem rojgare û serdeme da, diplomasî û karî siyasi eger hêzî le piştewe nebê, wekû pêwîst û dawakiraw naçete pêş. Emane beşk in lew erkaney ke lem qonaxe da dekiwine estoy hemû çîn û tiwêjekanî gelî kurd.

Hêze siyasiyekanî Kurdistan û pêkewe berpirsiyar in beranber be çarenûs û dahatûy netewekeman.

Êrîşen li ser medyayê û rojnamegerên kurd dom dikin

Berpirsê Karê Nivîsan ê Azadiya Welat, M. S. Taşkesen, ji ber wêneyê berga 123.yan neti girtin.



xwe dide zanîn ku bîryara girtina Taşkesen bîyareke ne-hiqûqî ye, bîyareke siyasi ye.

Ligel vê dîsa xebatkarê nûnergeha Izmirê Mirzat Satî jî roja 26'ê sermawezê pişî şes rojên binçaviyê, ji aliyê DGM'ya Izmirê ve hate girtin. Ew jî niha li Girtîgeha Bergamayê ya Izmirê ye.

Demek berê dîsa biroya Mêrsînê ji aliyê fâşistan ve hatibû dagirkirin û hevalê me Ekrem Hazar bûbû hedefa êrîşen wan. Her wiha bi êrîşen dawîn ên li ser HADEP'ê re rojnameyên ku li van deran bûn ligel weşanên din hatin desteserkirin. Ev dîsa hem ji aliyê agahdarkirina xwendevanan ve hem jî ji aliyê aborî ve ji bo rojnameyê zordariyek din derdixe ber xwendevanan û rojnameyê.

Çapemeniya kurd dengê têkoşîna gelê kurd e

Wekî tê zanîn ji bo rojnameya rojane Ülkede Gündemê 30 roj ceza hatibû birîn. Ev ceza kuta bû lê dîsa ceza li ser cezayê jê re tê û êrîşen li ser xebatkarê nûnergehêne wê jî berdewam in. Roja 27'ê sermawezê berpîsê Nûnergeha Amedê İsmet Bakaç ê Ülkede Gündemê nesîbê xwe ji van êrîşan girt û ji çeteyan bi awayekî xedar lêdan xwar.

Tîştên hatin gotin tenê hin ji êrîş û astengkiyîn li ser çapemeniyê bûn. Lê her êrîş bi xwe re pêşketinêkî tîne. Xebat bi awayekî germtir berdewam in. Her çiqas bixwazin rê li ber medaya kurd bigirin jî, dengê pêşveçûnên siyasi ji weşanên navneteweyî tê û her kes dibihise û dibîne. Ji ber ku "Roj bi bêjingê nayê vesartîn." Her wiha dê çapemeniya azad li hemberî van êrîşan bi paş ve gav neavêje û dê van hewlîn hêzen dagirker bi avê de bibe. Bi van êrîşan dewleta tirk pola av dide, polayê avdayî ji berê xurtir dibe.

AZADIYA WELAT

Canda civakekê di nav pêvajoyeke dûvdirêj de, tê meyandin, dipije, digihêje û dikeve kirasekî neteweyî. Çanda hemû gelan ji qumasê gerdûna me ya temendirêj hatiye birîn. Qumaşê gerdûnê jî, ji ax û keda destê mirov hatiye pê. Lewra li cihê ku xwêdana eniyê, hêza destê mirov û siruşt bi hev re têkiliyekê deynin, berhemek derdikeve holê. Navê vê têkiliyê afirandin e. Afirandin jî bi xwe re çand û şahrezayiyê derdixe holê. Mînak: Li herêmên ku ceh û genim lê tê çandin, dûrik, stran, gotinê pêşîyan, biwêj, lîstik, têgihêne hilberînê, mamik, efsane, çîrok, mît û gelek bawerî di heqê çandiniya ceh û genim, paleyî, bênder, aş, xela, baran û hwd. de ne. Wekî vê stranê:

*Hûr genimo hûr genimo
Genim genim gela
Hûr genimo hûr genimo
Qorik zeriyêna mala*



Bi guherîna rewse, çanda gel galik û kalanê xwe diguherîne

*Ew genimê çala mazî çala mazî
genim genim gela
Min çinibû bi çaplîn tazî
Qorik zeriyêna mila...*

Dîsa li ser dexlê mamikek, li gelek cihêne Kurdistanê yên ku dexl lê tê çandin, tê gotin:

“ka çû ma dan, ka çû ma dan”...

Mamikeke din jî em binivîsin, “sêv gindirî min sêv xwar, gû gindirî min sêv xwar.” Di vê mamikê de, bêsansûriya nîrê feodalî dixuye.

Em li strana “Masîdar” ku ji derdora Çewlikê ye binêrin:

*Hoy masîdar lê û lê lê lo û lo lo
Ew masîkê kevrê sor e
lê û lê lê lo û lo lo
Bêrîvan têr qor bi qor e
lê û lê lê lo û lo lo
Serê bêriya bi laçika sor e
lê û lê lê lo û lo lo*

*Hoy masîdar lê û lê lê lo û lo lo
Ew masîkê kevrê zer e
lê û lê lê lo û lo lo
Bêrîvan têr ref bi ref e
lê û lê lê lo ô lo lo*

*Seriye bêriya bi laçika zer e
lê û lê lê lo û lo lo*

Ji ber ku li çiyayêne der û dora Çewlikê gol pir bûne û di golan de masî hebûne ev stran ji nav dilê gel derketiye.

Sêvîn Xelatê û yên Meletiyê jî ji gelek berhemêne zargotinî re bûne malzeme. Zebeşen Amedê, Çemê Muрадê û Firat, Çiyayê Sîpanê û berika Mêrdînê her wekî fêkî, çem, çiya û beriyêne welatekî ji bo zargotinê motifîn zengîn in. Lê ji ber ku bajaren mezin hatine avakirin û kapîtalîzm bi awayekî wehşîti xwe saz dike, ev motiv her ku diçe ji nav zargotinê kêm dibin.

Helbet zargotina der û dora çola Erebistanê dê der heqê xurme, qûm, germ û hwd. de be. Li zozanê Şerefînê jî zargotin, dê der heqê mih, bêrî, şîr, lorik, berf û hwd. de be.

Mewsim, erdîgarî, çandinî, cureyên daran, berî her tişti jî awayê hilberînê çanda neteweyekê dixemilîne û derdixe holê. Neteweyen ku ev rewşa mînanî hev be, çanda wan jî nêzîkî hev e.

Her ku rewşa civakê ya aborî bi pêş ve diçe û tê guhartin, rewşa birêveberina civakê jî tê guhartin. Ev

guherîn bi xwe re, bîr û baweriyeke nû, çandeke nûjen tîne. Mirov dikare di gotinê pêşîyan de, guherîna civakê baş bibîne. Hinek gotinê pêşîyan he-ne ku mirov qet nikare wan di nav ci-vaka îroyîn de bi kar bîne. Mînak, “Jin be û li ber mala xwe be”. İro jîna kurd, di têkoşîna azadî û rizgariyê de, bi qasî zilaman serhildêr û leheng e. Ev gotin ne layiqê jinê ye. “Pîrek darê sikesî ye”, “Biçûkê malê kûcîkê malê ye”, “Xal xwarziyan radike, ap biraziyan wînda dike”, “zava kerê xezûran e”.

Wekî ku tê ditin ev gotin, di civakakeke lipaşmayî de hatine gotin. Di wê civakê de, li gorî mantiqê wê demê, ev gotin normal bûn. Lî li gorî rewş, norm û baweriya iro hukmê van gotinan nemaye.

Di biwêjan de jî ev guherîn pêk tê. Berê dema ku jinekê kêmâyiye dikir, ji xwe re wiha digot, “li min kezî kurê!”. Li gorî pîvana wê heyamê kurkirin, ango qusandina porê jinê şerm bû. Lî iro bi vî awayî nayê fikirîn.

Ji bo guherîna baweriye jî mirov dikare mînakekê bibêje. Heyama berê, yên ku law ji wan re çênedibûn, diçün ser ziaretan da ku kurek ji wan re çêbibe. Çêbûna keçê mîna ya law

dilxwesî nedibexşand. Ev bawerî ber bi guherîne ve diçe.

Di kevneşopiya navlêkirin de ji guherîne xurt xwe daye der. Berê kurdan an navê şêx, müşayix, mezinî kî/e ereban li zarokên xwe dikir, anji navê fermendar, rayedar û paşayeki osmanî, tirk li zarokên xwe dikir. Ni-ha bêtir navên kurdî yên efsanewî, navê servan û lehengên şerê rizgariya neteweyî li zarokên xwe dikin.

Stranê kurdî her çiqas ji kanya xaka kurdî vebizên, reng, çeşen û zîzbûna xwe ji gelêrbûnê bistînî jî, li gorî rewşa civakê têne guhartin. Helbet temaya bingehîn pir hindik hatibe guhartin jî kalan tê guhartin. Lewre janên civaka kurd, bindestbûna wan nehatiye guhartin. Hestê bindestiyê hêstirê çavêن janan xwe bera nav dilê stranan didin. Wekî mînak, di stranê berê de jî têgihêne wekî “bêbext, bêbextî, dijmin, koç, berî, xizanî û hwd.” hebûn. İro jî di stranê kurdî de, mirov van têgihan dibîne. Berê di stranan de mewzer, çaplı, borne çekêne di desten lehengan de bûn. İro di stranan de, ev çek keles e.

Wekî ku tê ber çavan, bi guherîna rewşa aborî û siyasî re çanda gel jî qâlik û kalanê xwe diguherîne.

HASAN KAY

Kovareke temendirêj:

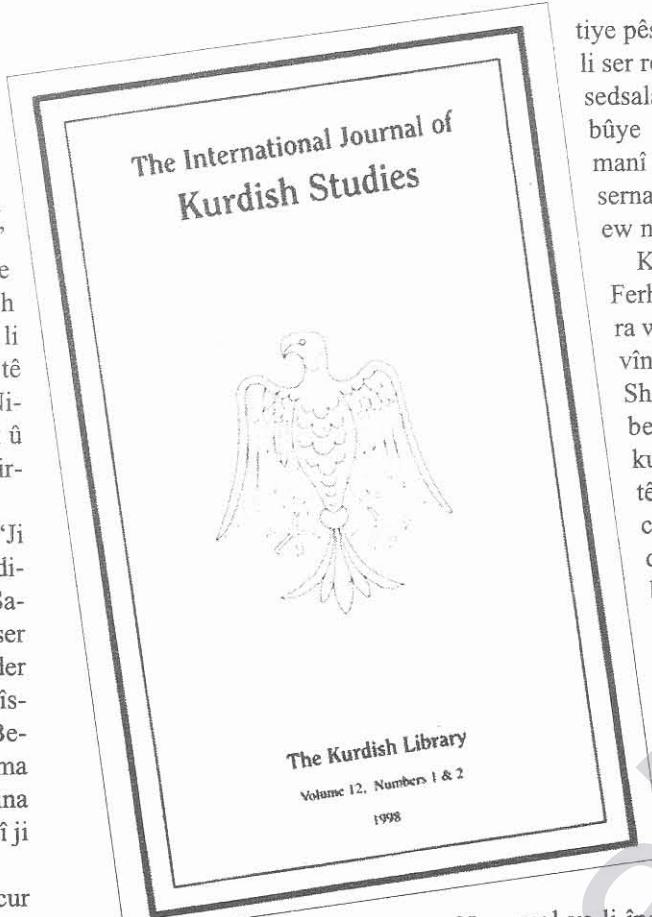
The International Journal of

Kurdish Studies

Hejmara 12'yan a kovara "The International Journal of Kurdish Studies (Kovara navneteweyî ya lêkolînê kurdî)" derket. Vê kovara ku di salekê de du hejmarêne wê têne weşandin, di sala 1986'an bi navê "Kurdish Times" dest bi weşanê kiriye, paşê navê xwe guhartiye. Kovar ji hêla "The Kurdish Library (Pirtûkxaneya Kurdî)" ve li Dewletê Yekbûyî yên Amerikayê tê weşandin û bi zimanê îngilizî ye. Nivîsên cur bi cur ên li ser çand, dîrok û saristaniya kurdan di nava rûpelên pîrûkê cih digirin.

Kovar bi pêseka di bin sernavê "Editor" de hatiye nivîsandin dest pê dike. Ev pêsek ji hêla Vera Beaudin Saeedpour ve hatiye nivîsin. Tê de li ser dîroka kovarê hatiye rawestandin û der barê nivîsên di vê hejmarê de û nivîskarêne wê agahî hatine dayin. Vera Beaudin Saeedpour dide zanîn ku dema Pirtûkxaneya Kurdî dest bi weşandina kovarê kiriye, li Amerikayê haya kesî ji kurdan nîn bûye.

Di vê hejmara kovarê de jî kesen cur bi cur nivîsên li ser mijarêne navborî nivîsandise. Di vê hejmara kovarê de cihê herf zêde ji xebata Ralph A. Blaum re hatiye vegetandin. Wî li ser şikeftên li başûrê Kurdistanê lêkolîneke



tiye pêşkêşkirin. Nivîsa duyemîn li ser rewşa kurdan a di destpêka sedsalâ 18'an ku welatê kurd bûye qada şerê di navbera Osmanî û Farisan radiweste. Ji sernavê nivîsê tê fêmkirin dê ew nivîs bidome.

Kovar bi hevpeyvîna digel Ferhad Shakely derbasî mijara wêjeyê dibe. Di vê hevpeyvînê de nirxandin û boçûnê Shakely li ser helbest, helbestvanî, rewşa helbesta kurdî, rewşa wêjeya kurdî, têkiliya wêjeya kurdî bi ya cihanê re hatiye rawestandin. Çiroka vê hevpeyvînê bi xwe hêjayî dabasê ye. Ev hevpeyvîn di sala 1990'i ji hêla nivîskarê kovara Sirwe ku li rojhîlatê Kurdistanê derdikeve hatiye kirin, lê ji ber ku rejîma Îranê destûr nedaye nehatiye weşandin. Ev hevpeyvîn ji hêla Muhammed Ke-

mal ve li îngilizî hatiye wergerandin û di kovarê de hatiye weşandin. Helwesta Shakely a li hemberî pîrsa "helbest çi ye?" dişibe helwesta Şerko Bêkes a li hemberî heman pîrsê ye. Shakely daye

zanîn ku ne pêwîst e ku mirov helbestvanîye rave bike. Her wiha dîtinê Shakely yên li ser helbesta politik jî hêjayî nirxandinê ye. Lewre li gorî dîtina wî bîr û rayêne politik ne mayinde, ne ji ber vê yekê jî helbesta ku ji bo mebesta piştevaniya bîr û ramanake siyasi bê nivîsandin jî ne mayinde ye

Mirov bi nivîsên di bin sernavê "Boçûn ji Parlementoya Kurdistanê li Derveyî Welêt" de derbasî nava mijarêni siyasî dibe. Pêşî Serokê PKDW'ê Yaşar Kaya di bin sernavê "Çareseriyeke siyasî bo kîşeya kurdî" dîtinê xwe pêşkêş dike. Yaşar Kaya di nava nivîsede ji bo çareseriya kîşeya kurd pêwîstiya sistemeke federal tîne zimên û di dawiya nivîsede sedemên vê yekê rîz dike. Her wiha Kaya ji bo amadekirina bingeha aştiyê jî çend mercen pêwîst rîz dike ku di serî de agirbesteke dulanî cih digire.

Pişti Yaşar Kaya, Endamê PKDW'ê Aziz Bawermend dîtinê xwe di bin sernavê "Helbestvan û Siyesetmedar" de pêşkêş dike. Bawermend li ser rengê demokrasiya Tirkîyeyê û girîngiya çalakiyên PKDW'ê ramanen xwe derdiye. Her wiha di nava nivîsa wî de li ser çalakî û taybetiyen PKDW'ê jî hînek a-gahî hatine dayin.

SERWÎSA ÇANDÊ

Bila stêrk ji nav porêne we biweşin

HASAN KAYA



Bimeşin ber bi şînahiya ewran ve. Bila aso mîna qalibek sabûna zeytûnî ya Dîlokê ji ber lingêne we bişemite.

Bimeşin ber bi şînahiyê ve. Lewre pêleke dûdirêj e, ku bextiyarî şeveder e li êla we.

We çav pê neketiye, bi rojêne ku dilxweşî di bîbikêne çavêne we de hatiye daçikandin. Rahêjin mistek bextiyarî û bi nêrgizên dilşkestî re bîhn bikin û li ba bikin, bila çavêne dilê we bibin şahidê bostek xweşî...Çimkî hûn zû ve dil kul in.

Piştä xwe bidine siya reşîya ku sedan sal e, li ser keskesora me mîna lepen celadekî digere. Bila kîlîkek be jî, desten tîrsa nerindiyê jî pêşira we vekişayî be. Ez jî nizanîm ku ev çiqas wext e, dilê we mîna gulokeke ji pembû di devêne kîvîlî de tê cûtin. Bila dilopek be jî dîlikê we binive...

Singê konê xwe yê dagirkirî li keviya bajarê azadiyê bikutin. Singê konê xwe

bikutin û benê wî bîşidînin da ku roj carek be jî wekî kenê zarokeke kejî li ser mirada dilê we bihêle. Bila hilbe roj li ser xeyalên temenê we lê ciwanî mîna caniya hespekî rehwan e. Dibe ku careke din dîmenê sirûşa çavteng neyê bexîşandin, yek car be jî ji bo çavêne we yên keserkûr...

Cend nîr di ser re bihûrîn lê hê jî kîlîda deng û devê te mîna tûjbûna dûzanekî ye. Girtî û hisbûyî. Lewre iro roja wê ye. An li bilindahiya çiyayekî an li bêserûberiya deştekî biqîre, ne ji bo ku zilm guhêne xwe miç bike (bigre) û tevzînokên şermê li ser pozê wê bijenin, nexêr ne ji bo ku poşmanî bixuye li ser rûcikêne zilmê û neviyên Asena bîhna dilpakiyê bikin. Lê belkî ji bo ku carek be jî tu tama dengê xwe yê xesandî û kewandî bîbihîzî...

Binêre, li Ewrûpaya ku li mazatê qet dilopek ken jî peyda nabe û jiyan wekî bûkeke xeydok her tim li mala bavan e, hemwelatiyên te mîna "darika zavê" xemilandî ne.

Mirovahî bûye mij û xunav difûre ber bi asîmanê vê parzemîna qedîm ve. Bêhnpakiya zerdeşîyan dibare bi ser gunehîn rojhîlatnas, xwedî şirket û bazîrganen Ewrûpî de. Serê hemwelatiyê te bilind e.

Ew doza "roja" xwe dîkin.

Di dîrokê de cara yekemîn e ku bi hezaran dilêne me yên ku bi sewta neyaran hatine kerkirin di yek qezanê de dîkele û bi heman agirî...Pozê wan hemûyan bi hestê evîna rûmetê disoje. Kî ci dibêje bila bêje, roja ku tonek edalet ji kîloyek petrol girantîr û bihatir bibe dê bi hewl û keda desten we yên mezlûm pêk were.

Ji her car û her heyaman nêzîktirî we ye, îkbal û talîha we yên ku koremaran ew li pişti heft çiyayan veşartibû. Va ye, li ber çoka we ye. Ku hûn desten xwe dirêj bikin, azadiyeke hevrişimî dê di nav mista we de bihele. Bimeşin û bila stêrk ji nav porêne we biweşin. Bila stêrk biweşin û li dewsa piyên hovîtiya ku şarezahiya welatê me yê delalî di zikê xwe yê mezîn de cûtiye bi tenê berfîn bîbişkîvin. Bila zimanê xaka me yê ku ji tîbûnê qelişîye, berfînan bialise da ku derman bibe.

Min bi çavêne xwe dît, ji wî dilê te yê pelixî iro tîr diweşin. Edî a niha evîn û têkôşin sirûdeke serbestiyê ye, li ser lêvê te yê nazenîn. Lewre ez pir şanaz im, dev li ken û bextiyarî im. De fermo em bi hev re bimeşin, bila şehîdên me ji çeperen xwe rabin û tevî senfonya zîzbûniyê bibin...

Mele Gîzo û keşeyê Hezexê

Rezekî keşeyê Hezexê heye. Hingî keşe pîr bûye êdî nikare pir here na-va rezê xwe. Rojekê dilê keşe diçe tîrî. Bi rî dikeve diçe nava rezê xwe. Keşa dinêre ku Mele Gîzo di nav rezê wî de ye. Keşe dibeje: "Loooo kîrî; tu bi ku ve çûyi, pêjna te nayê, min bêriya te kiribû. Mele Gîzo bersiva keşe dide, dibêje kirîv bi Xwedê ez her roj di nava rezê te de me; yê xuya nake tu yî, de ka bibêje tu li ku yî.

Ker namûs e

Rojek ji rojan li Xirabêripin kera ser-berdevan winda dibe. Kesêni li Xirabêripin jî tev cerdevan in. Navê sercerdevanê wan Cemîl e. Cemîl dibêje: Malxî-rabno! herin bigerin da ku hûn kera min bibînin. Yê cerdevan jî diçe ser banekî bang dihildêre. Dibêje hey hêê gelî gundiyan! kera apê Cemîl winda bûye, herin lê bigerin.

Cerdevanê nezan û yê za-na

Rojekê cerdevanê Xirabêripin li ma-lekî bûne, bi hev re sohbetê dikan. Ye-kî cerdevan ji cimeatê dipirse: "Gelo Apoyê Ürfayî ci ji me dixwaze?", yekî din dibêje: "Bêmejîno ma hûn nizanîn

Apo ji bona axê ser dike. Apo dibêje 'erdê me hatiye dagirkirin em vê axê dixwazîn', cerdevanek radibe ser xwe dibêje: "Heyra bi Xwedayê mezîn bi-hustek axa Apoyê Ürfayî di nav axa me de tune ye."

Apê Mûsa

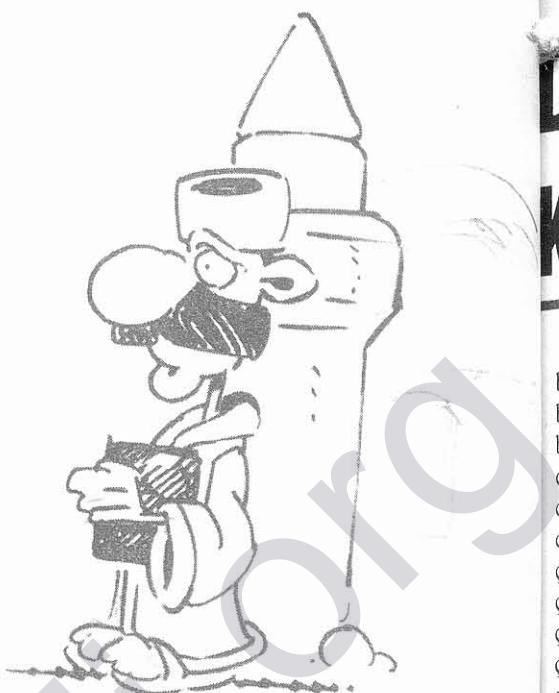
Piştî sala 1990'î kurdi li Tirkiyeyê serbest dibe. Li Stenbolê li ser rewşa gelê kurd komcivînek çêdibe. Tirk û kurd gelek rojnamevan û rewşenbir bes-darî vê civînê dibin.

Li ser serjimara kurdan gengeşî dibe, hinek dibêjin kurd deh mîlyon in, hinek dibêjin heft, ji her kesî hejmarek cuda derdikeye. Dora axaftinê tê ser Apê Mûsa. Apê Mûsa radibe ser xwe, dest bi a-xaftina xwe dike. Dibêje: "Geli hevalan ez dixwazîm li ser mijara me mînakekê ji xwe re bêjim. Rojekê keçekê pir rind di ber xorke re dibore. Xort dibêje: "Keçikê ma tu dikarî ji wan lêvîn xwe yê sor ramûsanekê bidî min?", keçik dengê xwe nake lê sola xwe şanî lêwik dide. Yanê dixwaze bibêje ez ê rahêjîm sola xwe li serê te bidim. Xort dibêje: "Min ji jor xwest, te pir ji jér da, de we-re em nîveka vî karî bibînin. Apê Mûsa mînaka xwe qedand û got: "Gelî heva-

lan hinan ji we got 'deh mîlyon in', hinan ji we got 'çar-pênc mîlyon in' de ka werin em nî-veka vê serjimarê bibî-

Mirtib û Axa

Li herêma Mûşê, mirtib konê xwe li gun-dekî datîn. Mirtib se-walêن xwe berdidin çolê. Sewal diçêrin. Se-walên mirtiba çêrî çêrî diçin dikevin nava genimê axaya gund. Axa diçe nav genimê xwe hey hoo! ci bibîne dinêre ku sewalên mirtiban tev ketine nava genimê wî. Axa dema vê rewşê dibîne, hiş li serê wî namîne. Axa bi dest sixêfan dike. Jineke mirtiban jî ji mal tê. Dinêre ku axa sixêfan dike. Jina mirtib jî dibîne ku axa hêrs bûye. Jin bersiva axa dide. Dibêje fis ha axa! fis ha axa! û dengê xwe bilind dike. Axa piştî ku peyvîn jinikê dibihiye hê bêhtir hêrs di-be. Wê biskê mîrê jina mirtib jî serê xwe ji kon derdixe derve, dibêje: "Jinik ci bû, ci bû, çima axayê me hew qasî



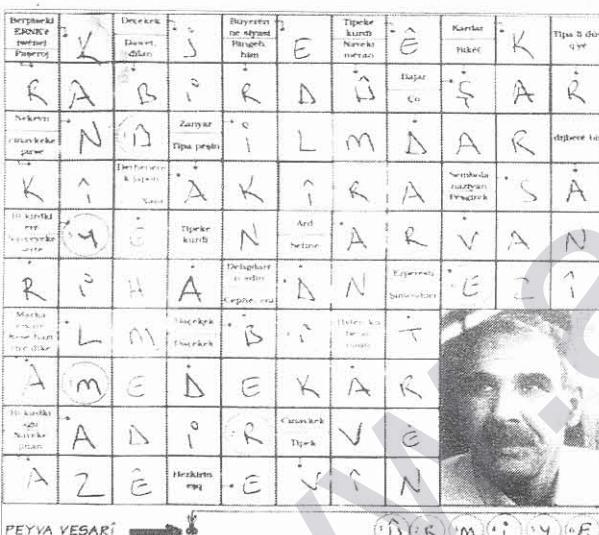
hêrs bûye?" Jinik dibêje: "Merik Xwedê min tiştek nekiriye. Lî belê walên me ketibûn nav genimê axa, aji ji bo vê yekê sixêf kirin. Min ji got "Fis haaa axa! fis ha axa!" mîrîk "Jinik nexwe wilo ye?" jinekê got: "E wele mîrîk wilo ye." Li ser vê yel mîrîk dibêje: "Jinik tu ji bibêje 'tir ha xa! tir ha axa!' jinikê dengê xwe care din bilind kir. Got: "Tir ha axa ! tir ha xa!" Axa ku ev dengê ha kir yekcar di bû û vegeriya mala xwe.

BERHEVKAR: ÖMER HAYYA

BI XELAT...

XACEPIRSA BI XELAT (149)

XACEPIRSA



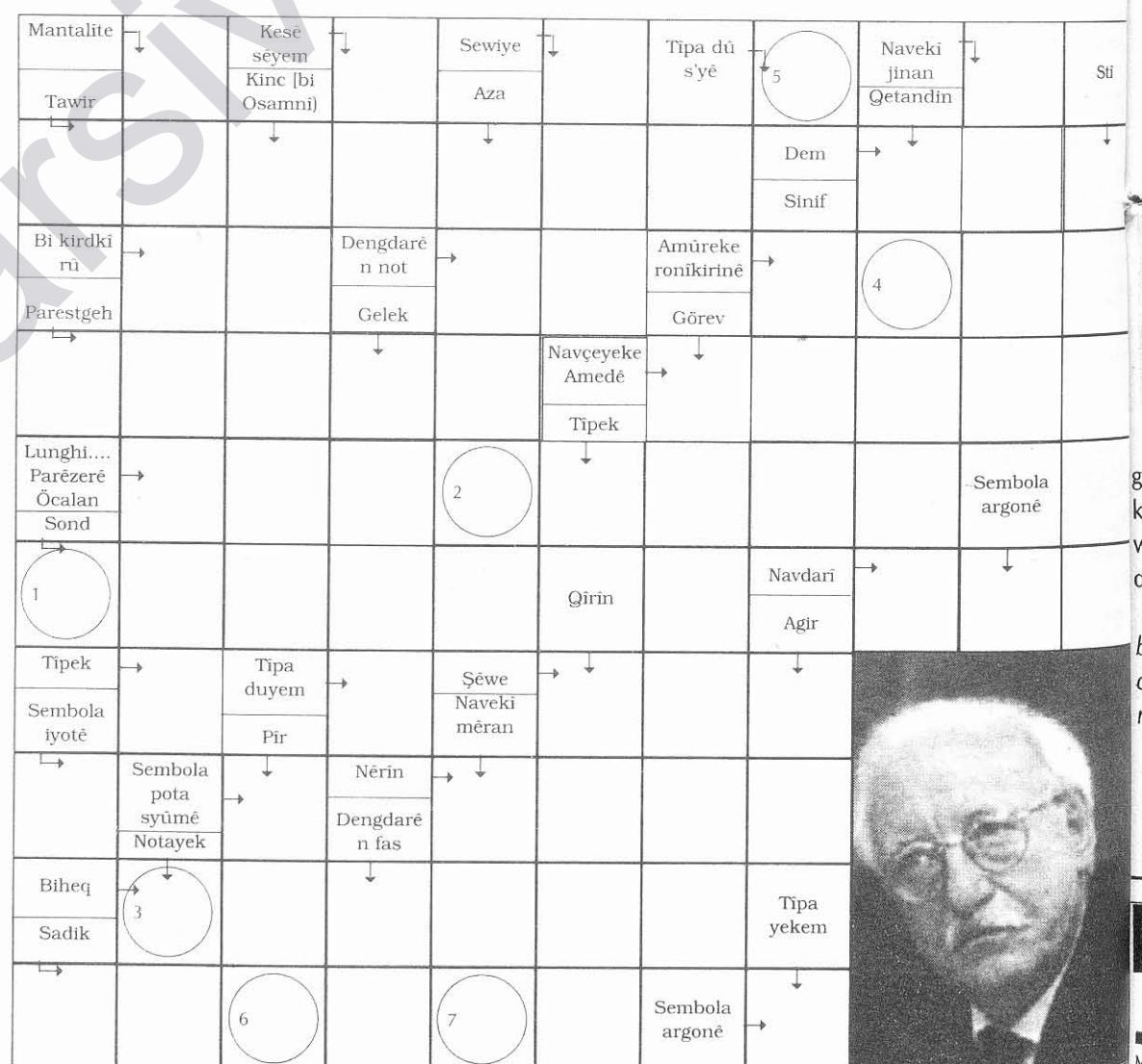
Bersiva Xacepirsa 147'an

Xacepirsa me bi xelat e. Di 15 rojan de ci bersiv bigîhejîn ber destê me, em dê wan binirxînin û bî riya pişkê li 5 kesan belav bikin. Xelata hejmara me ya 149'an Kaseta Mihemed Şêxo 'Nesrin'e.

Jêrenot:

Ji bo ku bersiva we bê nir-xandin, divê hûn "Peyva Veşari" di nava qutiyên li bin xacepirse de binivîsin û tevi navnîşana xwe ji me re bişînîn.

Penc kesen ku xelata 147'an Pirtûka 'Stranê Kurdi qezenzî kirine ev in: İrfan Çewlik / Enqere, Neytullah Aydemir / Edene, Mesut Onatlı / Enqere, Seydo Başçı / Riha, Fettah Tekirdağ / Isparta,

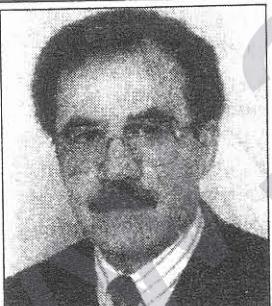


Derheqê Kîrmâncî de Kombiyayışê Pancine III

7) Termê gramerî

bükümlü dişil isim	namayo anteyo makî (n)
bükümlü eril isim	nameyo anteyo nêrî (n)
büyük harf	herfa girde (m)
cins ad (isim)	nameyo cins (n)
cümle	cumle (m)
cümlenin yapısı	awankerdişê cümle
çekilmek	antiş
çekmek	antene
çoğul	zafhûmar (n)
çoğul isim (ad)	nameyo zafhûmar (n)
dil	ziwan (n)
diblibisi	gramer (n)
dili geçmiş zaman	demo virarteyo dîyar (n)
dişil	makî (m)
dişil ad (isim)	nameyo makî (n)
durum	rewş (n)
durum zarfi	zerfa rewşî (m)
edat	edat (n)
edebilmek	sayene (sayış), eşkayene (eskayış), besekden
edilgen fiil	karo passîf (n)
emir kipi	raweya fermanî (m)
eril	nêrî (n)
eril ad (isim)	nameyo nêrî (n)
eşanlımlı	hemmana
eşanlımlı kelime (sözcük)	Çekuyo hemmana (n)
eşesli	hemveng (n)
eşesli kelime (sözcük)	çekuyo hemveng (n)
etken fiil	karo aktif (n)
eylem (fiil)	kar (n)
fiil cümlesi	cumleya karî (m)
geçişli fiil	karo transît (n)
geçisiz fiil	karo intranîstîf (n)
gelecek zaman	demo ameyox (n)

Tu pir bilind û ey şehîd
Ji çiyan bêhtir
Sîngâ te ji ava derya
firehtir
Her giranbiha yî
Ji her rûmetê bilintir"



Av. Şevket
Epözdemir

Roja 26.11.1993'an bi
guleyên hêzên kontra tu
ketî nava refêن pakre-
wanan. Serê te riya me ronî
dike.

Emê bi xwîna xwe
bigihêjin berbangâ azadiya kurdan. Em dê bi etûna
di giyana we de roja
rizgariya kurdan biafirînin. Tolhilden navê we ye.

Li ser navê malbata wî
NIMETULLAH, BÊNAN, GULİSTAN, PERWÎN,
BELKIZ, RÜMET, FERIT EPÖZDEMİR; MUCİP
SEVİNÇKAN, DEMİR Ü AZADE SEVİMLİ Ü ŞİVAN

genîş zaman	demo hîra (n)
gereklilik kipi	raweya ganîyîye
gizî özne	kerdoxo nimite (n) kerdoxa nimitîye (m)
harf	herfe (m)
ilgeç	edat (n)
isim	name (n)
isim cümlesi	cumleya nameyî (m)
isim tamlaması	îzafeya nameyî (m)
istik kipi	raweya waştene (m)
işaret	nîşan (n)
işaret sıfatı	sifetê nîşankerdene (n)
işaret zamiri	zemîrê nîşankerdene (n)
iyelik adılı (zamiri)	zemîrê wayîrîye (n)
karşılaştırma sıfatı	sifetê pêveronayîş (n)
kelime	çeku (n)
kesir sayılar	hûmarnameyî kesîrî
kip	rawe (m)
kuralî fiil	karo qaydeyin (n)
kuralsız fiil	karo bêqayde (n)
küçük harf	herfa hûrdîye (m)
lûgat	ferheng (n)
lügatça	ferhengek (n)
mastar	mesder (n)
mişli geçmiş zaman	demo viyarteyo nêdîyar
muktedir olmak	sayene (sayış) eşkayene (eskayış) besekerdene
mülkiyet	zemîrê wayîrîye (n)
nesne	obje (n)
nîteleme sıfatı	sifetê senînîye (n)
nötr ad	nameya notr (n)
nötr isim	nameyo notr (n)
olmak	bîyene, bîyayene
olumlu	pozîtîf, -e
olumlu cümle	cumleya pozîtîfe (m)
olumlu soru	perso pozîtîf (n)
olumsuz	negatif, -e
olumsuz cümle	cumleya negatif (m)
olumsuz soru	perso negatif (n)
olumsuzlama edati	edatî negatif (n)
önedat	veredat (n)
önek	prefiks (n)
özel	taybetî (n), taybetîye (n)
özel ad	nameyo taybetî (n)
özel isim	nameyo taybetî (n)
özne	kerdox, -e
sanal geçmiş zaman	demo viyarteyo nîyetin (n)
sayı	hûmar (m)
sayı sözcüğü	hûmarname (n)
sesli	vengin, -e
sesli harf	herfa vengine (m)
sessiz	bêveng, -e
sessiz harf	herfa bêvenge (m)
sifat	sifet (n)
sifat tamlaması	îzafeya sifetî (n)
sıra cümleler	hevokê rêzkî
sıra sayılar	hûmarnameyê rêzkî
sonek	suffiks (n)

(Dewamê ci esto)

D'Alama û Schöderî zehrê Tirkîye tegna

S erokwezîrê İtalya Massimo D'Alama 28'ê menga sermawez de Almania ziyaret kerd û Serokwezîrê ci Gerdhard Schöderî ya İtalya siyayinê Serokê PKK ser, pêdiyin viraşti. Peyniya pêdiyin her di serokweziran de, der heqê pêdiyin de eşkerakerdin viraziya. Eşkerakerdin de vajîya ke Almanya ya Serokê Giştî yê PKK Abdullah Öcalanî, İtalya ra mewazo û iyê o roj ra tepiya qandê çareserkerdina mesela kurd, bi raya demokrasî û siyasiya insiyatîf bigirê xo dest.

Ancî qandê (seba) Serokê Giştî yê PKK mehkamakerdin jî, iyê jû mehkama navneteweyî ronê. Qandê nê fikran û vînayan ca ardin jî, wezîrê teverê nê her di welatan ê çend rojan miyan de bêrê pêser û gama verin çekirê. Winî jî bi, her di wezîrê nê welatan amey pêser û gama verin çekerd û iyê hetanî kombiyayinê Jûwîna (yewîna) Europa yo ke 9'ê na meng de viraziyo, jew rapor hedi-re bikirê. Yanê heme çiyo, peyniya nê raporî de eşkere bibo. La belê çiyo muhîm o yo ke eşkerabiyayinê nê fikr û vînayan peyra, PKK no fikr qabûl kerd, labelê wast ke dewleta tirk jî, a mehkama de ca bigiro ke, wa súcdaro rastîn û sebebê nê 'Şerî Lîminî' vejiyo werte. Feqet serdarê dewleta tirk, senî (çitor) ke nê fikr û vînayinî eşnay, vaten ke ca de bo, zehrê ci teqa û adir kewt ci. Çira?.

Çi ke dewleta tirk rind zana ke, eke na mehkama roniyo, a mehkama de, aya bi xo súcdar vejiyo û hesabê hezarana kur-dano ci ra pers bo û çiyo ke kişayinî Talat Paşa de amey dewleta Osmaniyan ser, oyo bêro dewleta tirk jî sere.

(Ser ra 1923'ê de Talat Paşa Almanya de hetê jew xortê ermeniya kişiya. Dewleta Almanya o xortê ermenî tepişt û vet mehkama ver û wija ê xortê ermenî, Dewleta Osmaniî ra hesabê qirkerdina ke ser ra 1915 de şarê ermeniyen rê virazi-yabi pers kerd. Peyniya a mehkama de Dewleta Osmaniî súcdar vejiyî).

Coka dewleta tirk mehkamaya navneteweyî nêwazena. Ci ke verê Öcalanî dewleta tirk kursîyê súcdarînê a mehke-ma de roniyo û hesabê kerdenanê xo bi-do. Hem jew hesabê 15 seranê peyinan jî nê, hesabê verînan jî. Yanê hesabê serhe-wadayinanê verînan. Bibo ke rewşê ewroyinî de na mehkama meronîyo û dewlet hesabê kerdenanê xo medo. Feqet wa, her kes rind bizano a mehkamaya roniyo. Ewro nêbo meşt, meşt nêbo bîro, peynî de a mehkamaya roniyo û êkê kişayinî Talat Paşa de amey dewleta osmaniyan sere iyê bêrê dewleta tirk jî sere.

MEMED DREWŞ

20 saliya PKK'ê li çarmedorê cîhanê hate pîroz kîrin

firinerên wê rojê nayê jîbîrkîrin

Meşvan bi coşeke mezin meşyan û sloganên wekî "Apo li Romayê ye, Komara Tirk ketiyê komayê", "Bi can bi xwîn em bi te re ne ey Serok!", "Bijî PKK, ERNK, ARGK", "Serok Apo roja me ye tu kes nikare tarî bike." hest û dilgermiya xwe bi lêv kirin.

Di dîroka gelan de rojêni dîrokî hene. Gel an jî netewe di van rojan de li kakilê xwe vedigerin, bi hêza xwe dihesin. 27'ê Sermawezê jî bo kurdan xwedi wateyeke bi vî rengî ye. Lewre jî, heta ku gelê kurd hebe ne 20 sal, sed sal jî, derbas bibe ev roja pîroz û bêhempa nayê jîbîrkîrin.

Ji bo vê jî, kurd her sal di vê rojê de pîrozbahiyê berfireh li dar dixin. Di mes, şev û gelek çalakiyên bi vî rengî de, kurdên ku li çarmedorê cîhanê belav bûne di vê rojê de li hev dicivin, li aliye kî şehîdên xwe bi bîr tînin li aliye din jî, girêdana bi serokê xwe re careke din nîşan didin.

Ev çalakî wekî her sal îsal jî bi dilşadî û coşeke mezin hatin lidarxistin. Kurdên ku ji welatê xwe dûr, li Ewrûpa û li gelek welatên din dijîn, 27'ê Sermawezê bi dilgermî pîroz kir. Pîrozbahî û çalakiyên herî mezin li Bonn, Hamburg û Strasburgê pêk hatin.

Li Bonnê 20 hezar kes meşyan

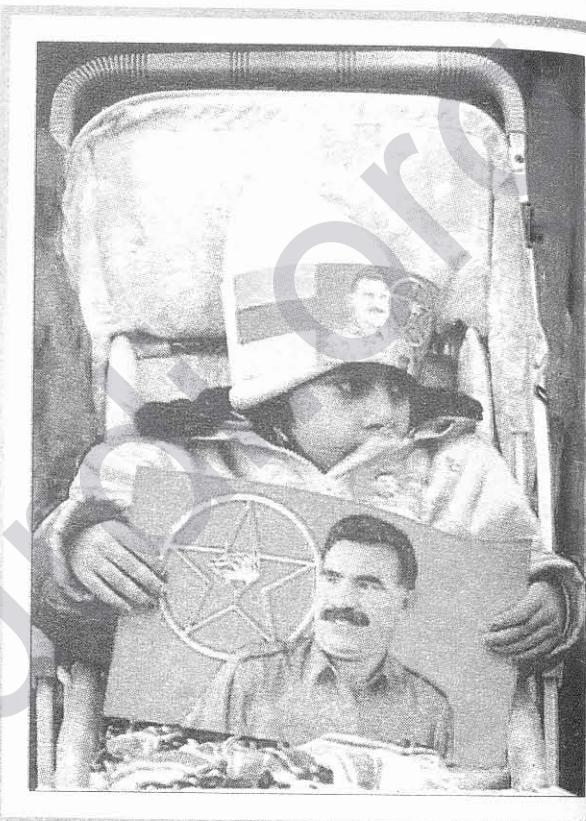
Meşa Bonnê bi navê "Meşa Azadiyê" hate lidarxistin. Şîlî jî, nebû asteng û 20 hezar kurd, di kortejêni kesk û şîn de meşyan. Di mesê de posterê Serokê Giştî yê PKK'ê Abdullah Öcalan, alên ERNK, PKK, ARGK û pankartên ku şerê qirêj şermezar dikin hatin vekirin. Her wiha partî û rîexistinê çepgir ên tirk MLKP, TKP (ML), TDP, TPKKîvîlcim, Bolşevik Partizan, DHP û rîexistina asûrîsuryanî ya bi navê Rîexistina Şoreşger a BethNahrîn jî cih girtin.

Meşvan bi coşeke mezin meşyan û sloganên wekî "Apo li Romayê ye, Komara Tirk ketiyê komayê", "Bi can bi xwîn em bi te re ne ey Serok!", "Salvegera PKK'ê pîroz be", "Bijî PKK, ERNK, ARGK", "Serok Apo roja me ye tu kes nikare tarî bike." hest û dilgermiya xwe bi lêv kirin. Pişî meşê, meş-

van li hemberî parlementoya Almanyayê ya kevn kom bûn û li vir mîtingek hate lidarxistin.

Li vir, pişî muzîk û axaftinan Öcalan ji dengê xwe mesajek ji bo meşvanan pêşkêş kir. Öcalan di axaftina xwe de meşvan ji ber çalakiyên wan pîroz kîrin û xwest ku çalakiyên grevên birçîbûne bi dawî bibin.

Wekî meşa Bonnê, li Bajarê Hamburgê 8 hezar û li Bajarê Frensa Strasburgê jî nêzî 3 hezar kurd meşyan. Di van her du meşan de jî, meşvanan salvegera 27'ê Sermawezê pîroz kir û ji dewleta İtalya xwest ku mafê siyasi bide Öcalan.



Li Stockholmê pîrozbahiyêni bi cos

Di çarçoveya pîrozbahiyê salvegera PKK'ê de li Paytexta Swêdê, Stockholmê meşek hate lidarxistin. Meşe Meydana Humle Gordenê di saat 12.00'an de dest pê kir. Çalakdarê kurd di meşê de xwest ku dewletê Swêdê di çareserkirina pirsgirêka kurd de bi awayekî aktif tevbigure. Nê 2000 Kurd tevlî meşê bûn. Dostêni kurdan ên Swêdî jî, piştigirî dane meşê. Her wiha partiyen kurd ên siyasi yên wekî Yekîtiya Niştimanê Kurdistan (YNK) Partiya Demokratê Kurdistanîra (PDKI), Partî Zehmetkêşan û Partî Sosyalîstê Demokratê Kurdistan (PSDK) jî, di meşê de cih girtin. Di meşê de van partiyen mesajên xwe pêşkeşî meşvanan kirin û piştigiriya xwe ji bo Öcalan anîn zimê.

Li ber Behra Spî jî, pîrozbahî hebûn

Wekî kurdên her derê, kurdên Lubnanê jî, salvegera damezrandina PKK'ê bi coşeke mezin pîroz kir. Ji bo salvegera damezrandina PKK'ê li paytexta Lubnanê Beyrûte bi besdariya bi hezaran kurdî şevez hate lidarxistin. Şev, li salonekê pêk hat. Kurdên Lubnanê di şevê de, girêdana xwe ya bi Serokê Giştî yê PKK'ê Abdullah Öcalan re careke din anîn zimê. Her wiha kurdên Kanada, Awûstralya û DYD (Dewletên Yekbûyi yên Amerikayê) jî, 27'ê Sermawezê pîroz kir.

